

# DEBRECENI UJSÁG

**HAJDUFÖLD**

ELŐFIZETÉSI ÁRA A BUDAPESTI FÜGGTELENSÉG-  
GEL EGYÜTT 4 HÓRA 2 P 40 FILLÉR. EGYES  
SZÁM: ÁRA HÉTKÖZNAP 10, VASÁRNAP 20 FILLÉR.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
VITÉZ KOLOS VARY-BORCSA MIHÁLY.

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA  
JÓZSEF KIR. HERCEG-UTCA 16. TELEFON 23-48.  
FIÓKKIADÓHIVATAL JÓZSEF KIR. HERCEG-U. 2.

(Trianon 15.) 1934. június 5.

Kedd

XXXVIII. évfolyam 124. szám

## Ma este lesz a debreceni művészek ünnepi hangversenye az Arany Bikában

# „Elérkezett az utolsó óra, hogy az erdélyi, felvidéki és délvidéki fajtestvéreink magyarságát megmenthessük“

Gróf Bethlen István történelmi jelentőségű beszédet mondott a csonkaország székelyeinek debreceni seregszemlájén

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)  
A „Debreceni Hét“ első vasárnapjának országos jelentőségű eseménye volt az a minden vonatkozásában orrasi jelentőségű, hatalmas koncepciójú s meggyőző erejű beszéd, amelyet Debrecen országgyűlési képviselője, gróf Bethlen István ny. miniszterelnök mondott a székelyek kongresszusát követő társasbened. Ez az államférfi megnyilatkozta, amelyet a fővárosi és külföldi

sajtó is vezető helyen méltat a debreceni ünnepet az országos érdeklődés középpontjába állította.  
Bethlen István beszédét a jelen voltak kitérő lelkesedéssel fogadták és szavait minduntalan félbeszakították a dörgő tapsviharok.  
Debrecen képviselőjének szónoklatát az alábbiakban közöljük:

nemzettel való kiegyezés számára az egyedüli életlehetőség.  
Talan hamarabb következne az idő, mint gondolják ma, amikor látszólag semmi nehézség nem áll útjokban.  
Mondom, el fog jönni ez az idő, de addig is, amíg ok ezt behatják, kötelességünk, hogy feladatunkat, nemzeti hivatásunkat az egész vonalon teljesítsük, még pedig tekintet nélkül arra, hogy elfogadják-e valaki vagy sem, a nyújtott bekegyezést.

kinek a számára harcoljuk ki a revíziót, ha nem tudjuk őket megvédeni az ényomástól és attól a pusztító hadjáratról amit szomszédaink folytatnak ellenük.  
A revízió és a kisebbségi kérdés egymással kapcsolatos. Amely mértékben helyeztük előtérbe a revízió kérdését, azt tapasztaljuk, hogy oly mértékben súlyosodik fajtestvéreink helyzete, hogy az üldözés nagyobb mérvet öltött vele szemben, mint ha azt akarnók mutatni ezzel, hogy követeljük az Európától a revíziót, abból úgy sem lesz semmi, mert addig megemészti az uralmunk alá került magyar kisebbséget, s nem lesz több Erdélyben és a Felvidéken magyar akinek érdekében a revízió megvalósítható lenne.

### Gróf Bethlen István nagy beszéde

Igaz lelki gyönyörűséggel vettem részt a mai családi ünnepben. Családi ünnepek nevezem, mert a szikebb erdélyi család,

kor kezd a vendégség terhessé válni a házigazdának, mert bármennyire szeretnek bennünket, bármennyire testvérek és fajrokonok vagyunk, vendégek vagyunk mégis itt.

### Napirenden kell tartani a kisebbségi kérdést

Ez a nemzeti hivatásunk pedig két dolgot ír elő számunkra. Az egyik az, hogy a revízió érdekében minden nap tegyük meg a magunk kötelességét. Világosítsuk fel a külföldi közvéleményt s tegyen meg mindenki a maga körében mindent azért, hogy meggyőzzük a világot arról, hogy egy nemzettel szemben sem történt oly igazságtalanság a történelem során, mint velünk szemben.  
Másik feladatunk pedig az, hogy az idegen elnyomás alatt élő fajtestvéreink jogai érdekében tegyünk meg minden lehetőt, amire csak képesek vagyunk.

Elsősorú kötelessége tehát a magyar társadalomnak, de a magyar kormányának is, hogy a kisebbségi kérdést, ne csak felszínen tartsa, hanem mindent el is kövessen abban az irányban, hogy könnyítsen fajtestvéreink sorsán s könnyebbé tegye megélhetésüket.  
Kettős feladat áll ebben a vonatkozásban előttünk. Az egyik a védelem azzal az elnyomással szemben, amit szomszédaink követnek, a másik pedig, hogy

az erdélyi magyarság és székelység a házigazdám ezen az ünnepén, ami pikáساس ebben a csonkaországban, családi ünnepnek nevezem azért is, mert egy pár szót ejtettünk magunk között, egy pár szót, amely szót a külvilágnak, de elsősorban önmagunknak.

nem akarunk terhére lenni senkinek és nem is szabad, hogy terhére legyünk.  
Volt egy idő Erdélyben is, amikor Teleki Mihályval szemben rövidlátó erdélyi magyarok azt hangoztatták, hogy Erdély sorsa azért fordult rosszra, mert a bevándoroltak általánosan csak Magyarország felé tekintettek. Sohase jöjjen el ez az idő! Azt kérem az Uristentől, hogy a csonka országban sohase legyenek olyan magyarok, akik azt gondolják, hogy a csonkaország sorsa azért fordult rosszra, mert Erdély, vagy a Felvidék felé tekintenek azok, akik onnan származtak. Ez az idő nem fog bekövetkezni, nem következhet be, mert hiszen

### Elsősorú kötelességünk a kisebbségi kérdésnek felszínre való tartása.

En úgy látom, hogy az utolsó két évben a revízió kérdése került előtérbe s ennek rovisára elhanyagoltuk a kisebbségi kérdést. Senki sem jósolhatja meg azt, hogy mikor következnek be a revízió; lehet, hogy még évek választanak el tőle, s kérdem, kik számára csinálunk revíziót, ha nem gondoskodunk arról, hogy Erdélyben, a Felvidéken és a Délvidéken biztosított legyen magyar testvéreink élete;

### a magyar társadalom a rendelkezésére álló valamennyi eszközzel segítségére siessen az erdélyi, a felvidéki és a délvidéki magyar társadalomnak,

amelyet az idegen hatalom szorongat.  
Az elsőt — a védelem feladatát — csak a kormány teljesítheti, s áplítom, hogy ma, amikor azt látjuk, hogy revíziós mozgalmunk következtében fokozódott szomszédainknál az elnyomás, kötelességünk energikusabb eszközökkel sikra szállni az elnyomott testvérek érdekében.

Ha az erdélyi magyarság, székelység helyzetét nézem a csonkaország területén, úgy azt látom, hogy egész sora van a férfiaknak közöttük, akik önszántukból jöttek ki Erdélyből; akik nem bírván megélni a szűk erdélyi bércek terméketlen talaján, megtermékenyítették a maguk tudásával és hazafiságával az Alföld rónáit, eljötték ide kényeret keresni, de hazafiságot is tanítani és mutatni. De látom egész sorát az erdélyi magyaroknak és székelyeknek, akik nem önszántukból jöttek — jömagam is hozzájuk tartozom —, akiknek ki kellett jönni,

mi nemcsak vendégek vagyunk itt hanem lélekben, szívben, nyelven s mindentéle vonatkozásban egységesek vagyunk azzal a magyarsággal, amely az alföldi rónán él

### Bethlen István megrázó vészkiáltása Erdély pusztuló magyarságáért

Vessünk csak egy pillantást Erdélybe! Vajjon nem azt látjuk, hogy a magyar gyermekeknek ma már csak egyharmada tanul magyar iskolában? Hogy a magyar fiúknak és lányoknak ma már csak egyharmada tanulja a magyar ABC-t és tudja olvasni a bibliát. Vajjon nem azt látjuk, hogy a magyar középiskolák egész sorát pusztították ki s hogy az utóbbi időkben a hóhérbárdot már az elemi iskolák gyökéréhez is odaillesztették? Vajjon nem azt látjuk, hogy tíz évvel ezelőtt még csak a magyar földbirtokos osztályt pusztították, ma azonban már sorra került a magyar iparos, a kereskedő, a városi polgár a bányász és a munkás is, hogy törvényt kívánna hozni, amely előírja, hogy a vállalatoknál az alkalmazottaknak csak igen csekély hányada lehet magyar, a többinek pedig románnak kell lenni? Vajjon nem azt látjuk, hogy a magyar élet ma már semmit sem ér

az idegen urajom alatt Erdélyben, mert a revízióellenes tüntetések során tönkreteszik a magyar falvakat, felperzsélik a magyar házakat, s amikor az igazságszolgáltatásra kerülne a sor, nem tárgyalják a singalvai pert azzal az indokojással, hogy már elévült. Az erdélyi, a felvidéki és a délvidéki magyarság sorsa vájságozra fordult s ha idejében nem látjuk meg ezt és nem sietünk segítségükre, s nem tesszük meg ebben az irányban kötelességünket, hiába lesz a revízió, mert olyan területet kapunk, ahol nem lesz több magyar!

### „Nem akarunk terhére lenni senkinek“

Nem azért nem érzik jól magukat itthon, mert hiányzanak a bércek, a havasi tájak, az erdőségek, a hővizű források, nem azért, mert lomhan terül el előttünk az alföldi róna, a rajta hangtalanul végigsikló Tiszával, amely csak könnyeket hord magában az erdélyi bércekből. Nemesak ezért nem érzik magukat itthon, hanem azért, mert

### Hajlandók vagyunk kiegyezésre, de jogfeladásra soha!

Mert mit jelent a független Erdély? Jelenti az erdélyi magyarságnak ismét államalkotó tényezővé való felemelést, abból a kisebbségi sorsból, amelybe Trianon döntötte; jelenti az örendelkezési jog visszaadását az erdélyi magyarságnak és visszaadását önmaguk számára az Erdélyben élő népeknek azzal az elnyomással szemben, amelyben ma élnek s jelenti, hogy igenis hajlandók vagyunk kiegyezésre, kompromisszumra megfelelő feltételek mellett, jogfeladásra azonban sohasem.

### „Nem akarunk terhére lenni senkinek“

Nem azért nem érzik jól magukat itthon, mert hiányzanak a bércek, a havasi tájak, az erdőségek, a hővizű források, nem azért, mert lomhan terül el előttünk az alföldi róna, a rajta hangtalanul végigsikló Tiszával, amely csak könnyeket hord magában az erdélyi bércekből. Nemesak ezért nem érzik magukat itthon, hanem azért, mert

### Hajlandók vagyunk kiegyezésre, de jogfeladásra soha!

Mert mit jelent a független Erdély? Jelenti az erdélyi magyarságnak ismét államalkotó tényezővé való felemelést, abból a kisebbségi sorsból, amelybe Trianon döntötte; jelenti az örendelkezési jog visszaadását az erdélyi magyarságnak és visszaadását önmaguk számára az Erdélyben élő népeknek azzal az elnyomással szemben, amelyben ma élnek s jelenti, hogy igenis hajlandók vagyunk kiegyezésre, kompromisszumra megfelelő feltételek mellett, jogfeladásra azonban sohasem.

Háry János szabadtéri előadásaira jegyek válthatók Piac-u. 59. szám alatt Telefon 12-14.

reszkedő és iparos alig tengeti életét; a háztulajdonost kiforgatták vagyonából, mert idegent szállásoltak be hozzá. Azt a keveset, amely még rendelkezésére áll,

**az erdélyi társadalom az utolsó fillérig a magyar kultúra javára fordítja,** de ennél többet nem tehet. A magyar társadalomnak, amely itt él az Alföldön, s amely minden vasárnap ünnepet ül, kötelessége arra ügyelni, hogy a határon túl is magyarok élnek, s ha van valami jogcíme az áldozatkészségnek, az csak az erdélyi, a felvidéki és délvidéki magyarságot jogosítja.

Ha a mai nehéz történelmi és sorsdöntő időkben erejének teljes megfeszítésével nem gondoskodik az alföldi magyarság arról, hogy fajtestvéreink kultúrája a Királyhágón túl fenntartható legyen, ez a nemzet nem történelmi nemzet többé, hanem elmerül a körülötte élő virágzó és győztes izmszedős népek között, mert

**egy nemzet csak akkor szeresheti viszsza határait, ha meghozza értük azokat az áldozatokat, amelyeket a történelmi idők tője követelnek.**

**Üzenet Titulescunak, Benesnek és Seaton Watsonnak**

Azt mondják sokan ellenfeleink közül, Titulescu, Benes és más urak, köztük Seaton Watson, akivel szemben álltam angliai útamon, hogy nem a revízió kérdése a fontos, hanem a kisebbségi kérdés, hogy olyan kisebbségi jogállapotot kell teremteni, amely eltünteti a határokat. En nem fogok ezen a helyen szembeszállni Seaton Watson személyes támadásaival, amelyeket az utolsó időben intézett ellenem, nem pedig azért, mert a személyeskedés a gyengeség jele s ha érveinkben nincs meg az igazság súlya, úgy nem lendít azon a személyeskedés. De egyet kívánok mondani, lehet hogy igaz, hogy a kisebbségi kérdés kifejtésére révén sokat lehet javítani Európában mai helyzetén,

**kérdem azonban, miért nem teszik? Miért nem kezdik meg?**

Mert ha megtennék és valóban eltűnnének a határok ezen az úton, úgy ki lesz az a bolond, aki a határok megváltoztatásáért küzd. De miért nem kezdik meg most, amikor azt látjuk, hogy a revíziós mozgalom folytán a határainkon túl fokozott elnyomás indult meg magyar testvéreink ellen. En még azt sem kívánom Seaton Watsontól, hogy a kisebbségi jogok teljes végrehajtását követelje az utóállamoktól, csak egyet követeljek tőle, s ezzel megbizonyíthatja a maga jóhiszeműségét:

**tegye lehetővé, hogy eljuthasson az erdélyi magyar társadalomhoz az az áldozatkészség, amit a magyar társadalom minden esetben tanúsítanij fog**

eljuthasson ahétkül, hogy ez I szemben a román állam megszüntetné meg azt a tesék-lássék fizetéskiegészítést és hasonló támogatást is, amit valóban csak a látszat kedvéért ad pl. a magyar papoknak. Ha Seaton Watson, Titulescu, és Benes azon a nézetten vannak, hogy a kisebbségi jogok kifejtésére révén alá lehet ímni a revíziós mozgalmat, — ha van jóhiszeműség állításukban — csak azt tegyék meg, hogy ne akadályozzák a Csonkamagyarországban élő magyarság áldozatkészségét, hanem engedjék, hogy támogassuk Erdélyben, a Felvidéken és a Délvidéken magyar fajtestvéreinket.

**Ha még ezt sem teszik meg, úgy ki kell jelentenem, hogy állításukban nincs sem komolyság, sem jóhiszeműség.**

**Elérkezett az utolsó óra**

Valóban mai összejövetelünk az erdélyi magyarság és székelység összefogását jelentti a csonkaországban. Az utonnan léte-sítendő tervezet hivatását nagy ekesszó-lással fejtette ki Kolosváry Balint. En azt kérem tőle s az utonnan alakult központi vezetőségtől, de mindazoktól is, akik itt ülnek, hogy szétszédelve az országba, tájékoztassák a társégyesületeket, amelyek ma egy szervezetbe tömörültek s öbresszék fel a magyar társadalmat mai letargiájából, mert

**elérkezett az utolsó óra ahhoz, hogy az erdélyi, felvidéki és délvidéki fajtestvéreink magyarságát, magyar mivoltát megmenthessük.**

A csonkaország az egyedüli biztosítéka az erdélyi, délvidéki és felvidéki magyarság fennmaradásának, s minél elszántabb, áldozatkészebb és tevékenyebb lesz itt a csonkaházban a magyar társadalom, annál inkább meg lesz a lehetőség arra, hogy megmentsük elszakított fajtestvéreinket arra az időre, amikor Európa alkalmassá látja a helyzetet ahhoz, hogy revízió alá vegye a Trianonban megöszött igazságtalan határokat. Azt kérem az Istentől, hogy apostoli és profétai erővel áldja meg és erősítse meg Önöket, hogy hirdessék mind ezt az egész országban, mert ha nem tesszük meg ezt most az utolsó pillanatban, féjek, hogy jekö-sünk!

En hiszek és bízom abban, hogy mindenké meg fogja tenni a maga kötelességet és poharamat ennek a kötelességteljesítésnek sikerére ürítem.

## Csonkamagyarország székelyei elhatározták a debreceni kongresszuson, hogy egységes szervezetbe tömörülnek a szent célok érdekében

**Lélekemelő keretek között folyt le a Székely Társaság zászlóavatása — Gróf Bethlen István és gróf Teleki Pál a székelyek országos seregszemléjén**

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)  
Impozáns seregszemlé volt vasárnap délelőtt a vármegyeháza dísztermében a Magyarországon élő székelyeknek. Ekkor tartották meg a debreceni Székely Társaság zászlóavatás ünnepét, majd azt követően a székelyek országos kongresszusát. Az ünnepségek fényét a vármegyeháza zsúfolt közönsége mellett emelte, hogy megjelent azon gróf Bethlen István ny. miniszterelnök és gróf Teleki Pál ny. miniszterelnök, valamint a Magyarországon élő székelység kiküldöttjei. A vendégek között voltak: Papp Antal ny. államtitkár, Szudy Elemér miniszteri tanácsos, ny. sajtófőnök, dr. Hlatky Endre miniszteri osztálytanácsos, a Rádió igazgatója, dr. Kolosváry Balint egyetemi tanár, a székely kongresszus előadója, dr. Pásint Odón miniszteri osztálytanácsos, Csiky Gábor kormányfőtanácsos, unitárius lelkész és még igen sokan. Debrecenből a következő előkelőségek jelentek meg többek között: Olchváry Zoltán ítéltáblai elnök, Demény Géza altábornagy, vegyesdandár parancsnok báró Vay László főispán, dr. Vásáry István polgármester, vitéz Nagy Pál ny. altábornagy, dr. Ruffi-Varga Kálmán felsőházi tag, gazdasági akadémiai igazgató, dr. Vargha Elemér helyettes polgármester, dr. Darkó Jenő egyetemi tanár, a debreceni Székely Társaság elnöke, Kesserű Lajos

törvényszéki elnök, dr. Mező Sándor, a királyi ügyészség elnöke, dr. Hadházy Zsigmond közjegyző, ny. főispán, dr. Varga Zsigmond egyetemi rektor, dr. Rugonfalvy Kiss István, a Székely Társaság társelnöke, Vince András ezredes, Nagy Endre postafőigazgató, Kóródy István pénzügyigazgató, dr. Tankó Béla és dr. Pap Károly egyetemi tanárok, valamint igen nagy számban a város más előkelőségei.

### A ZÁSZLÓAVATÁS

A zászlóavatás ünnepély délelőtt tizenegy órakor kezdődött. A máv. Egyetértés dalegylet élénkelte a Nemzeti Hízekegyet, majd özvegy Koncz Aurélné díszes magyar ruhában, a kis Apor Antal báróval belépett a díszterembe s őt követte két székely nemzeti viseletű menekült egyetemi hallgató, akik a gyönyörűen himzett zászlót hozták. A díszterem jobb oldali részén felállított emelvényen foglalt helyet Koncz Aurélné, a zászlóanya, körülötte pedig a magyar ruhás leányok. A másik oldalon a székely zászló lángoló, magyar lelkű himezője, özvegy Kárpáthy Józsefné ült szintén díszes magyar ruhában. Az első sorokban foglaltak helyet gróf Bethlen István és gróf Teleki Pál ny. miniszterelnökök és az előkelőségek.

## A Stadion Standard erősítőjét - SOLTÉS - Kálvin-tér 2. szállította.

### Erdély lelkiünkben össze van forrva Magyarországgal

11 órakor nyitotta meg dr. Darkó Jenő egyetemi tanár, a Székely Társaság elnöke a zászlóavatás ünnepét. Megnyitó beszédében rámutatott arra, hogy harminckett évvel ezelőtt egy táborkba tömörült a Debrecenben élő székelység.

— Hogy ma már zászlónk is van, — folytatta dr. Darkó elnök, — annak eredete egyesületünkön kívül fekszik. Egy jótékonyaságról és hazafiasságról ismert debreceni úriasszony felajánlotta, hogy hajlandó a zászlót saját kezemunkájával elkészíteni. Özvegy Kárpáthy Józsefné ez az úrnő, aki hónapokon keresztül dolgozott egyedül a művészies himnmunkán. Fogadja érte halánkat és köszönetünket.

#### KÁRPÁTHY JÓZSEFNÉ ÜNNEPLÉSE

Az előkelő közönség lelkesen megtapsolta Kárpáthy Józsefnét, majd dr. Darkó elnök folytatta beszédét. Rámutatott annak a nagy jelentőségére, hogy ezen a gyűlésen résztvesznek a magyar és székely egyesületek képviselői is.

— Ez a zászló is azt jelképezi, hogy a lelkiünkben Erdély össze van forrva Magyarországgal. A zászló, amelyet most avatunk, hangos szóval hirdeti kötelességünket s azt mondja, hogy székelynek lenni annyi, mint folytonos áldozatot hozni a magyar közönségért. A székely bőven ontotta vért a hazáért s nagy áldozatokat hozott a békés időkben is. Kőrösi Csoma Sándor például egész életét áldozta a magyar nemzeti célokért.

#### R. KISS ISTVÁN AVATÓ BESZÉDE

Ezután meleg szavakkal üdvözölte gróf Bethlen

Istvánt és gróf Teleki Pált, a zászlóanyát, Koncz Aurélnét és a megjelent kiküldötteket.

Dr. Darkó Jenő megnyitó beszédét lelkes ováció követte, majd a közönség általános érdeklődésével kísérve tartotta meg előadását dr. Rugonfalvy Kiss István. A gyönyörű, hazafias, tüztől izzó előadást teljes szövegében holnap számunkban közöljük.

A nagyértékű előadást percekig tartó tapsviharral kísérte, majd az Egyetértés dalegylet Farkas Nándornak „Magyar harangszó” című szerzeményét élénkelte el. Utána Darkó Jenő elnök felolvasta az éppen akkor Debrecenben ülésező országos eszperantó kongresszus üdvözlő táviratát, amelyre a Székely Társaság szintén üdvözlő levelében válaszolt. Felkérte ezután Koncz Aurélné zászlóanyát a feldíszített zászló átadására.

#### A SELYEMLOBOGÓ ATADÁSA

Ekkor kezdetét vette a meghatóan szép aktus. Koncz Aurélné rövid beszéd kíséretében átadta a zászlót.

— A testvériség örökzöld koszorújával övezve adom át ezt a díszes zászlót, — mondotta. Ezután a két székelyruhás egyetemi hallgató a zászlót az elnök felügyelése alatt vette megkezdődött a zászlószegkek beverése. Több mint ötven előkelőség és egyesület kiküldöttje ittotte bele a zászlóba a díszes kiállítású zászlószegeket. Az ünnepélyes aktus után dr. Darkó Jenő elnök rövid beszéd kíséretében átvette a zászlót. Ennek befejeztével a dalárda a Himnusz énekelte el, majd a zászlóavatás ünnepélyt az elnök berekesztette.

## Gróf Teleki Pál: „Szívünkkel is a Székelyföldön vagyunk!”

Az ünnepély után megkezdődött a Csonkamagyarországon működő erdélyi magyar és székely egyesületek országos értekezlete, amelyet gróf Teleki Pál ny. miniszterelnök nyitott meg. Elismerését fejezte ki Debrecen város iránt, amelynek érdeme, hogy itt összegyűltek az erdélyi magyarok és székelyek kiküldöttjei. Köszönetét fejezte ki dr. Darkó Jenő elnöknek, aki ezt a kongresszust kezdeményezte.

— Ne felejtjük el — mondotta ezután —, hogy mi tulajdonképpen állam vagyunk. Az állam alkotó elemei: a föld, a nép és a szervezet. A földünket megszállották, de mégis a mi földünk. A nép mi vagyunk, itt vagyunk a csonkaországban, de szívünkkel mégis otthon vagyunk, a Székelyföldön. A szervezetünk is megvan. Az állami élet gondolatát kell ápolnunk s ebből a gondolatból kell kiindulnunk. Ennek az összejövetelnek az a célja, hogy

seregszemlét tartunk, tudjunk egymásról.

#### DR. KOLOSVÁRY BALINT AZ EGYÜTTMŰKÖDÉSÉRŐL

A nagy tapsal fogadott beszéd kíséretével kísérve tartotta meg előadását dr. Kolosváry Balint budapesti egyetemi tanár.

— Ez a mai összejövetel — mondotta — sok örömet jelent a számunkra, de sok fájdalmat is, mert minél többet vagyunk itt, annál jobban fáj az otthonzakadt testvéreink sorsa. Eltérő a szervezete az egyes alakulatoknak, pedig a nagy cél elérése érdekében az kell, hogy egy szervezetben tömörüljön az erdélyi magyarság. Kell egy központ, amely hiteles információk segítségével a megszállott területi helyzet ismereténél csúspontján áll.

### V i g s z i n h á z - m o z g ó

Ma utoljára **LUPE VELEZ** gyönyörű zenés vigjátéka

## Félmeztelen igazság

Előadások: 5, 7 és 9 órakor.

Az első előadáson mérsékelt helyárak.

Európa minden államának legerősebb problémája ma a békekerevizió, a békekötések utáni kérdések megoldása. Nekünk erdélyieknek kötelességünk ezeknek a problémáknak legapróbb részleteivel is megismerkednünk, de ezt csak egy egységes szervezet segítségével történhetik meg.

A ma felavatott zászló egy új felragyogás szimbóluma.

Hatalmas ováció közepette fejezte be a tudós előadó gyönyörű beszédét, amely után határozati javaslatot terjesztett a kongresszus elé a központi vezetést megszervezésére.

A központi bizottság az Erdélyi Férfiak Egyesületének, Hargitaváraljának és a debreceni Székely Társaságnak eg-egy delegátusából áll. Az adminisztratív ügyeket viszont az Erdélyi Férfiak Egyesülete fogja vezetni.

A határozati javaslat elfogadása után gróf Teleki Pál elnök a népes kongresszust berekesztette.

#### BANKETT AZ ANGOL KIRÁLYNŐBEN

A seregszemle után kétszáz terítéses bankett volt az Angol Királynő éttermében, ahol a vendégek Németh Nándor vendégfogadását élvezték. Az első pohárköszöntőt dr. Darkó Jenő elnök mondotta a Kormányzóra, akít a jelen voltak felállással ünnepeltek. Bartha Károly tanár Bethlen Istvánt, Teleki Pált és rajtuk keresztül a történelmi hívatású arisztokráciát üdvözölte. Dr. Benkő Géza főügyész gyönyörű beszédében méltatta gróf Teleki Pál érdemét, majd Thuróczy István beszélt.

A társaságban gróf Bethlen István történelmi fontosságú beszéde adott országos jelentőséget. Szónoklatát mai számunk vezető helyén közöljük.

— Ha az arcszíne fakó, szürkésárga, és tekintete bágyadt, szomorú, hangulata nyomott és nehéz álmok gyöttrik, ha a beltilgóság rothadási folyamatai, gyomorfájás és epepangás kínozzák, olyankor tanácsos néhány napon át reggel éghyomorra egy pohár természetes „Perenc József” keserűvizet inni. Az orvosok azért rendelik már régóta a Perenc József vizet oly gyakran, mert ez a rosszullet okát rendszerint gyorsan megszünteti és az egész szervezet felfrissíti.

## Óriási részvét mellett temették el özv. Géresi Kálmánét

Hétfőn délután négy órakor kezdődött meg az evangélikus egyház nagy halottjának a jótékonyaságról közismert debreceni Nagyszonyinak: özv. Géresi Kálmánéinak a temetése a köztemető I. sz. ravatalozójából, amelyet zsúfolóság megtöltött a gyászoló közönség. Régen látott nagyszámú résztvevő kísérte utolsó útjára a Fülléregylet elnököt. Az ev. vegyeskar szép éneke után Pass László lelkész mondott lélekemelő beszédet és imát. Beszédében ebből a textusból indult ki: „Az él igazán — aki igazán szeret”. Minden szem könnyes volt, amikor imáit befejezte és a gyászoló közönség fogadalmat tett, hogy Géresiné szellemében folytatják tovább a munkát. Ezután Pass László és Paputh Viktor lelkészek, továbbá négy presbiter vállára vette a koporsót, hogy azt a gyászokocsira helyezze. Ezután megindult a menet a sírhoz, amelynek szomszédságában hétfőn reggel temették el az elhunyt néhai férjének, Géresi Kálmán főigazgatónak a Kossuth utcai temetőből exhumált holttestét. A sírnál Horvay Róbert igazgató egyházi másodfelügyelő vett megható beszédet az elhunytól, majd Fuchs Antal tanár a szepesiek nevében mondott Isten-hozzadót a löcsei születésű nagyszonyinak. Elmondotta, hogy a temetés órájában Lőcse evangélikus és katolikus harangja egyszerre megkondultak.

Az elhunytak akaratahoz képest a Fülléregylet felkérte Géresi Kálmánéinak a jótékonyaság nemtőjének tisztelőit, hogy az esetleges koszorúkra — szánt összeget inkább jótékony célra adják és pedig a Fülléregyletben az ő nevére létesítsenek alapítványra. Ugyanerre a célra adja az egylet a legutóbb tartott és épen az elhunyt kívánságára el nem halasztott délutáni rendezésének a tiszta jövedelmét. Az elköltözött iránti nagy szeretetet tanúsítja az a mégis sok koszorú és virággal mellyel tisztelői a koporsót elborították.

A Fülléregylet vezetősége elhatározta, hogy legközelebb emlékközyűlésben melletta felejtethetetlen elnökének érdemeit. A testvérmegyeletek jóleső részvétét a temetésen az egylet ezton is öszintén köszöni.

Vasárnap keretek k hatalmas legelső il nepség ké gált, sajn vontatott, így: hogy hangulatb Délután özőnlöttel azonban, elnyelte a nak úgy zengenek tízezer fő

Debrece retettel k egyes fáz hogy a Sz ményel

egész ors recen alko gen ott lá den szám gróf Bet báró Vay altábornagy dr. Vásár ről résztv Béla, a K KISOK gyűlési ké

A polgá

Három bajnokság lyet, élér

M

főgimnázium zönség mi jenzéssel állottak a polgármes dotta el a

— Ifjú tudás min annál aláz remtés fe azt mutat akkor jött erői boml jöhett p melében zet történet földje lelke mind idő mulva

A polgá hogy Debr századok sok közep ezekhez a latos rag népe. — Ez a mak, az o szágnak, város pó égett. Lé a test ép, vedélyek

Üzenet:

Amikor generációj mindazokr segítettek, székelyzás közönsége

**Ne mulassa el megtekinteni**  
a Tiszántúli Ipari Kiállításon és Áruminta Vásáron a  
**Tóth Gyula**

vasnagykereskedő cég kiállítását  
**I. sz. csarnok központjában,**  
**az 54 sz. fülkében.**

Magyar gyártmányu alumínium edények főlerakata.

NÉZZE MEG AZ  
**ÁRUMINTAVÁSÁRON**  
**KASZANYITZKY ENDRE**

Főüzlet: Piac-u. 57. Üveg, porcellán, öszműáru kiállítását  
Fióközlét: Piac-u. 5. (I. SZ. PAVILLON.)

**Tizezer főnyi embertömeg részvétele mellett  
folyt le a Stadion ünnepélyes megnyitása**

(A Debreczeni Ujság tudósítójától.)  
Vasárnap délután 3 órakor ünnepélyes keretek között avatták fel Debrecen város hatalmas új Stadionját, amely az ország legelső ilyen sportarénája. Az avatási ünnepség keretében a KISOK bajnokság szolgálat, sajnos azonban a rendezés felvontatott, kapkodó és előkészítetlen volt, úgy hogy nagyon sokat levont az ünnepi hangulatból.

Délután három órára hatalmas tömegek özönlöttek a Stadion felé, természetes azonban, hogy a roppant emberáradatot is elnyelte az óriási nézőtér és így sokan csak úgy tűnt fel, hogy alig néhányan lézengenek a sportarénában, pedig közel tizezer főnyi közönség foglalt helyet.

Debrecen közönsége, amely aggodó szeretettel kísérte a nagy mű létesítésének egyes fázisait, most büszke örömmel látta, hogy a Stadion létesítésével olyan intézménnyel gyarapodott a város, amely az egész ország előtt büszkessége lehet Debrecen alkotó erejének. Az avatási ünnepségen ott láttuk a város társadalmának minden számottevő előkelőségét. Megjelent gróf Bethlen István ny. miniszterelnök, báró Vay László főispán, Demény Géza altábornagy, vegyesdandárparancsnok és dr. Vásáry István polgármester. Budapestről résztvett az avatási ünnepségen Lieber Béla, a kultuszminisztérium kiküldötte, a KISOK kormánybiztosa és több országgyűlési képviselő.

csónka-országtól elszakított részek magyarságáról.  
A polgármesternek ezeknél a szavainál helyéről felemelkedett a Stadion közönsége, a zászlók meghajoltak és a sokezer főnyi tömeg álva hallgatta dr. Vásáry István ezután következő szavait.

— *Üzenjük neki, —* mondotta a polgármester: — *hogy mi nem állunk meg, nem csüggedünk, dolgozunk, megyünk előre és készüjük a magyar jövőt. Üzenjük nekik, hogy minden gondolatunk és eszlekedetünk vár a testvéri találkozóra. Szolgálja ez az intézmény is ezt a célt és ezt a jövőt.*

Dr. Vásáry István szavait viharos éljenzés kísérte, majd a pályán megkezdődtek a KISOK bajnokságok, amelyeknek eredménye a következő:

EGYÉNI VERSENYEK  
100 m.: 1. Göbly Hódmezővásárhely 11.9. 2. Tro-

csányi Budapesti Ker. Ak. 11.9. 3. Verba Budapesti Kölesy rg. 11.9. Ellenszél, Mind a három 11-es futó, 200 m.: 1. Verba Budapest Kölesy rg. 23.1. 2. Trocsányi Budapest Ker. Ak. 23.3. Göbly Hódmező-vásárhely 23.8.  
400 m.: 1. Verba Budapest 52.6. 2. Össze Szombathely 56.1. 3. Schimle Csongrád 57.1.  
800 m.: 1. Jávorkai Nagykorós 2:09.4. 2. Házy Zalaegerszeg 2:09.6. 3. Szabó Nyíregyháza 2:12.2.  
Magasugrás: 1. Balassa Debreceni ref. g. 168. 2. Varga Debreceni ref. tkp. 165. 3. Keresztes Pápai ref. k.  
Távolugrás: 1. Horváth Pécsi tkp. 610. 2. Rohrer Budapest 604. 3. Timár Szolnoki fk. 602.  
Súlydobás: 1. Tantos Pápai rk. 12.29. 2. Szabó

**Férfi ruhaszöveteket, férfi fehérneműt**  
**Benyáts áruházában vásárol a legjobban.**

Debreceni ref. tkp. 12.18. 3. Krasznay Szombathely 11.51.  
Diszkoszvetés: 1. Horváth Pécsi tkp. 39.90. 2. Reisz Kunszentmiklós 38.88. 3. Kelemen Mezőtúr 35.82.  
Gerelyvetés: 1. Horváth Pécsi tkp. 55.01. KISOK rekord. 2. Csányi Budapest 51.03. 3. Timár Szolnoki fk. 47.02.  
110 m. gát: 1. Seregi Nagykovács 17.3. 2. Sarudi Nyíregyháza 17.9. 3. Oláh Debreceni r. 18.  
Pentatlon: 1. Jávorkai Nagykorós 3096.85 pont, KISOK rekord. 2. Nemessányi Nagykovács 2676.41. 3. Timár Szolnok.  
5x100 m.: 1. Budapesti Kölesy rg. 58.2. 2. Szolnok fk. 58.9. 3. Szeghalmi ref. g. 59.7.  
Svédstafféta: 1. Szombathelyi ker. 2:09.8. 2. Szeghalmi ref. g. 2:10.4. 3. Szolnoki fk.

CSAPATVERSENYEK  
Diszkosz: 1. Békéscsabai fk. 31.92.2 átlag. 2. Mezőtúri ref. g. 30.66. 3. Kunszentmiklós.  
Gerely: 1. Békéscsabai fk. 45.84 m. átlag, KISOK rekord. 2. Debreceni ref. tkp. 40.58. 3. Pápai ref. k. 39.96.  
Távol: 1. Gyulai kath. g. 583 cm. átlag. 2. Debreceni ref. tkp. 581. 3. Békéscsabai fk. 578.  
A Szent Imre vándordíjban: 1. Békéscsabai fk. 2. Mezőtúri ref. g. 3. Debreceni ref. tkp.  
A Krompasky vándordíj eredménye egyelőre óvás alatt van. Ezt is Békéscsaba nyerte.

**Ma este lesz a debreceni művészek  
ünnepi hangversenye**

az Arany Bika dísztermében

(A Debreczeni Ujság tudósítójától.)  
Debrecen reprezentatív zeneművészeti ma kedden szerepelnek a Debreceni Hét programjában. Az Arany Bika dísztermében veszi kezdetét este egy negyed 9 órakor az ünnepi Magyar hangverseny, amely iránt méltán nyilatkozik meg a legszelebb korú érdeklődés. A koncerten közismertnek dr. Baranyi János zeneiskolai igazgató és Hochtl Margit zongoraművészek, akiknek ketzongorás játéka Debrecenben ritkán élvezhető különleges művészeti produkciót jelent. Szerepel a kitűnő Debreceni trió, Buza Gábor, Erdész Mihály és Galanffy Lajos részvételével. A Tiszántul két országos nevé enekesnője G. Hoór Tempis

gorán kíséri: Szabó Emil, 5. Lavotta; Honnan jön a fény, Hubay; Hó takarja, Lányi Viktor; Haj haj, haj, Enekl; Kolosváryné Voith Ilona, Zongorán kíséri: Galanffy Lajos, 6. Liszt; Rákóczi-induló 2 zongorán. Előadják: dr. Baranyi János és Hochtl Margit.

Tekintettel arra, hogy a hangversenyt nagy művészi értékével fogva a rádió is közvetíteni fogja, az ajtókat a koncert kezdetekor lezárják.  
Jegyek igen olcsó áron kaphatók elővetelben Piac-utca 59. szám alatti irodában (telefon 1214.) és este a helyszínen.

**„Dr. Vásáry István örökös vándordíj”  
az országos vidéki vívóbajnokságokra**

Kimagasló eseményei lesznek a Debreceni Hétnak az országos vidéki vívóbajnokságok versenyei. Most történik meg először, hogy ez a bajnoki viadal vidéken fog lezajlani. Mindezek felett áll azonban dr. Vásáry István polgármester adománya, amikor a vidék vívsportjának fejlesztése érdekében egy örökös vándordíjat alapított. Nagylelkű adományával követendő példáját adta a vívsport iránti szeretetének.

Ezen a versenyeken küzdenek majd a vidék legjobb vívói a vidéki vívóbajnokságok első vándordíjért. A vándordíjat az a vidéki egyesület őrzi, melynek csapatai mindhárom fegyvernemben (kard, tőr, párbajtőr) indulva a legtöbb pontot érték el.

**ünnepi  
hangversenye**

Versenyelnökség: Demény Géza altábornagy, a MVSz. északi kerületének elnöke, Filótás Ferenc ezredes, a MVSz. ügyvezető elnöke, Schenker Zoltán ezredes, a MVSz. elnöke, vitéz Uhlyiark Jenő százados, a MVSz. főtábornok és jekkelalusi Piller György százados, olimpiai bajnok, a MVSz. kapitánya.  
Szövetségi kiküldöttek: Hoffmann Géza tábor-

nok, dr. Doross György és dr. Prückler András, a MVSz. részéről, valamint Bogáthy Albert, a MVSz. északi kerületének képviselője.  
A nagyszámban nevezésre való tekintettel az északi kerület elnöksége a versenyek levezetésére tíz fővárosi zsűri elnököt kért fel, akiknek munkájához csatlakoznak a fővárosból és a többi vidéki kerületekből kiküldött versenybírák.  
A versenyek színhelye június 6-án és 7-én, valamint 8-án a Debreceni Torna Egylet Magoss György-terti tornacsarnoka lesz, míg 8-án délután 17 órakor a Gróf Tisza István Tudomány Egyletem díszudvarán ünnepélyes keretek között zajlik le az egyéni kardbajnokság döntője.  
A versenyek reggel 8 órakor, délután pedig 15 órakor kezdődnek.  
Belpódíjak a versenyekre: DTE tornacsarnokában bármely alkalommal egyszeri belépésre 50 fillér, az egyetem díszudvarában a kardbajnokság döntője alkalmával ülőhely 1 pengő, állóhely 50 fillér. Alulandó belépőjegy, mely a díszudvarban ülőhely igénybevételére is jogosít, 1 pengő 50 fillér. Ez a jegy azonban a június hó 9-én megtartandó Békessy emlékvásárral nem érvényes.  
Jegyek a helyszínen szerezhetők be.

**az Arany  
Bikában**

**Konyhakéssel vágta el ujszülött gyermeke nyakát  
egy biharkeresztesi leány**

(A Debreczeni Ujság tudósítójától.)  
A biharkeresztesi csendőrség a napokban bestialis gyermekgyilkosságnak jött nyomára. Bizalmas értesítés érkezett a csendőrhöz, amely szerint egy Financ Julián névű huszonegy éves leány házasságon kívül gyermeknek adott életet, a gyermek azonban eltűnt. A csendőrségen megindult a széleskörű nyomozás. Kihallgatták a leányt, aki epeinte tagadott, később azonban

a bizonyítékok súlya alatt megtört és mindent bevallott. Bevallotta, hogy élő gyermekének a nyakát hatalmas konyhakéssel elvágta, mert meg akart szabadulni szegényétől. A gyermekgyilkos anyát a csendőrség letartóztatták és tegnap bekísérték a debreceni királyi ügyészségre, ahol őrizetbe vették. A vizsgálóbíró ma, kedden délelőtt fogja részletesen kihallgatni Financ Juliánát.

**A polgármester avató beszéde**

Három óta után megkezdődött a KISOK bajnokság résztvevőinek felvonulása amelyet, élén Váry Sándorral, a református

**Ma este**

főgimnázium csapata nyitott meg. A közönség minden egyes csapatot tomboló éljenzéssel és lelkesedéssel fogadott. A tornások ezután arccal a díszpályára felállottak a pályán, majd dr. Vásáry István polgármester emelkedett szólásra és mondotta el a következő beszédet.

— *Hű magyar testvéreim!* Az ember tudás minél magasabbra emelkedik feljebb áll az alázatosságban kell meghajolnia a teremtés fenségessége előtt. A történelem azt mutatja, hogy igazí veszedelem csak akkor jött az emberiségre, amikor lelki erői bomlottak meg. Amíg a lélek élt, nem jöhettek pusztulásra egyetlen nemzet történelmében sem. Ezt mutatja a magyar nemzet történelme is. Ernek a nemzetnek testét földjé, százszor megtépdesítették, de lelke mindig ép maradt és több kevesebb idő múlva mindig elérkezett a feltámadás.

A polgármester ezután arra mutatott rá, hogy Debrecen legtöbb intézménye viharos száradokon, a legnagyobb szorongattatások közepett létesült. Ezért van az, hogy ezekhez az intézményekhez olyan csodálatos ragaszkodással viséltetik Debrecen népe.

— Ez az intézménye Debrecen városának az ország első stadionja Magyarországnak, olyan időkben létesült, amikor e város polgársága a szenvedélyek tüzeiben égett. Létesülése azt mutatja, hogy amíg a test ép, amíg a lélek egészséges, a szenvedélyek tüzeiben mindig csak erősödik.

**Üzenet a szenvedő magyaroknak**

Amikor átadom ezt a Stadiont a jövő generációjának, hálás köszönetet mondok mindazoknak, akik a Stadion létrejöttében segítettek. És hatása alatt a ma délelőtti székelyszász avatásának, arra kérem a közönséget, hogy emlékezzünk meg a

**debreceni  
művészek**

Erzsébet és vitéz Kolosváryné Voith Ilona dalokat adnak elő Galanffy Lajos zongorakíséretével. Buza Gábor hegedűszámát dr. Szabó Emil zongoraművész kíséri.  
A koncert részletes műsorát az alábbiakban közöljük:  
1. Radnai Miklós: Trio, Appassionato, Grazioso, Lamentoso, Amoroso, Espresso, Hegedű: Buza Gábor, Csello: Erdész Mihály, Zongora: Galanffy Lajos 2. Kazacsay Tibor: A halál lova, Dohnányi; Szerenád. Lányi Viktor: Rozsím sirja fölött, (Csokonai), Virágok, (Petőfi) Bakonyerdőn, Enekl G. Hoór-Tempis Erzsébet Zongorán kíséri: Galanffy Lajos, 3. Liszt—Mozart; Don Juan fantasia, Két zongorán előadják: dr. Baranyi János és Hochtl Margit, Szünet, 4. Kodály Zoltán: Adagio, Hubay Jenő; Földművelésügyi előadja: Buza Gábor, Zon-

**A nagy érdeklődés miatt  
prolongáltuk mára, egyetlen napra a  
„Rákóczy induló”-t  
a legnagyobb és a  
„Mindent a nőért”  
legvidámabb magyar hangosfilmet  
**URANIA.****

Filmek kezdete: 5. fél 7. háromnegyed 8 és 9 órakor.  
Az első előadás mérsékelt helyárrakkal.

**Megnyilt! ENGEL DEZSŐ hölgy és urifodrászata** Szent Anna-utca 6 SZÁM ALATT  
OLCSÓ BÉRLETRENDSZER. GÉPONDOLÁS 5 PENGŐTŐL. HENNE HAJFESTÉS 4 PENGŐTŐL GARANCIÁVAL.

## A Nemzeti Egység küldöttségileg tisztelgett gróf Bethlen István előtt

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)  
Gróf Bethlen István volt miniszterelnök. Debrecen város országgyűlési képviselője, hétfőn délelőtt 11 órakor a Nemzeti Egység debreceni szervezetének vezetését fogadta. A NEP tisztelgő küldöttsége dr. Tóth Lajos egyetemi tanár, elnökkel az élén jelent meg a vármegye házában a főispáni hivatalban gróf Bethlen Istvánnal. Ott voltak a Nemzeti Egység vezérkarából vr. tanyogi Szűts Géza kormányfőtanácsos, Versényi Tibor kincstári főtanácsos.

### Bethlen István sétája a Tiszántúli Ipari Vásáron

Gróf Bethlen István a vármegye házári báró Vay László és dr. Vásáry István polgármester társaságában autót hajtattat ki a Nagyerdőre, hogy megtekintse a Tiszántúli Ipar és Kereskedelem hatalmas életéről tanuskodó áramintavásárt. A volt miniszterelnök kíséretében voltak dr. Pásint Ödön miniszteri osztálytanácsos, gróf Bethlen István titkára, Serly Gusztáv kormányfőtanácsos, Rásó Sándor, Beszenyei Gyula, vitéz Kolosváry-Borcsa Mihály, dr. Radó Rezső iparkamarai főtitkár és dr. Pajor Győző, a NEP vármegyei szervezetének főtitkára. A Vásár főbejárataánál Sesztina Jenő felsőházi tag, kamarai elnök üdvözölte gróf Bethlen Istvánt, s abban a pillanatban, amint Debrecen országgyűlési képviselője a kiállítás bejárataának küszöbét átlépte, a Vásár területén működő hangszóró is közhírre tette gróf Bethlen István látogatását. Az üdvözlés után Bethlen és kísérete sorra végigjárta a kiállító cégek pavilonjait és dr. Radó Rezső kamarai főtitkár minden fontosabb kiállító cég előtt részletesen tájékoztatta a kiállító cégek működéséről és a bemutatott készítményekről is részletes felvilágosításokat adott.

Hosszasan időzött gróf Bethlen István az erdői néprajzi pavilonnál, ahol Bethlen Mária grófnő rendezése és irányítása mellett mutatják be a székely népművészeti remek gyönyörű tárházat. Bethlen hosszasan elbeszélgetett a kiállított rendező grófnővel, majd a második számú kiállító csarnok színpompás kollekcióit szemlélte meg s mindenütt őszinte elismerésének adott kifejezést a látottak miatt. Külön érdeklődéssel szemlélte gróf Bethlen István a debreceni iparosok által bemutatott különböző iparcikkek s közben rendezett vadászati és erdészeti kiállításra is. Itt több mint egy negyedórát időzött a volt miniszterelnök és láthatóan meglepeték azok a szép vadász trofeák, amelyeket Debrecen társadalmi életének vezető egyéniségei bocsátottak a kiállítás rendelkezésére. Az erdő felőli kiállítási területen az első számú csarnokban főleg a debreceni kereskedők színes kollekciói kötődtek le a figyelmét.

Itt a debreceni gőzfűrész és hajlított bútorgyár impozáns terme annyira felkeltette gróf Bethlen István érdeklődését, hogy közel tíz percig tartó beszélgetésbe bocsátkozott a kiállító cég vezetőivel és részletesen informáltatta magát a debreceni világhírű bútorgyár eredeti produktúciójáról. Bemutatták gróf Bethlen Istvánnak a cég főgyártmányát, a rugós támlájú átalakítható korosszéket, amelyekből a földkereség minden részébe exportált ez a hatalmas debreceni gyár. Nagy figyelemmel hallgatta a volt miniszterelnök azokat a szakszerű magyarázatokat, amelyeket a kiállító cég vezetője az egyes bemutatott bútorkelésekhez fűzött s különösen megnverte tetszését az a szabadalmazott tábla, amely egy rugó kezeléssel találóan alakítható át. A Magyar Általános Hitelbank érdeklődéséhez tartozó gőzfűrész és hajlított bútorgyár szép kiállítását Bethlen István látogatása alatt hatalmas embergyűrű vette körül és mindenki elragadtatással szemlélte a szebbnél-szebb modern magyar bútorkelést.

További útján Frank Ede uridivat cég kollekcióját tekintette meg Bethlen István és közvetlen beszélgetésbe bocsátkozott a cég tulajdonosával.

Több más debreceni kiállító cég tulajdonosát is megszólította tüntette ki Bethlen, a külső sátraknál pedig a Kiss testvérek börtgyáránál, a szatmári iparművészek kollekciójánál töltött hosszabb időt s közben elbeszélgetett Beszenyei Iona iparművészinnel, akinek renkebe készült műtár-

Böszörményi Béla, Rásó Sándor dr., vitéz Kolosváry-Borcsa Mihály törvényhatósági titkár és Balogh Gyula egyetemi igazgató. A volt miniszterelnököt dr. Tóth Lajos egyetemi tanár üdvözölte meleg szavakkal, majd festelen beszélgetés indult meg gróf Bethlen István és a Nemzeti Egység debreceni vezetői között. A fogadtatáson jelen volt báró Vay László főispán, akinek társaságában azután fél 12 órakor Bethlen István gróf a TIKÁV nagyérdői kiállítására hajtattott.

gyai a legteljesebb mértékben megnverték tetszését.

Gróf Bethlen István a főispán, a polgármester és a társaságukban levő előkelőségek ezután Bóde Gyula debreceni hentesmester hatalmas pavilonjához vonultak és ott megizlelték a kitűnő debreceni pároskolbászt és fonatot. A volt miniszterelnök torma pároskolbászt evett és lát-

hatóan jól esett a kitűnő debreceni csemege, aminek közvetlen szavakkal kifejezést is adott a cég tulajdonosának.

Imre János hentesmester frissen sült debreceni fonatosából falatozott ezután Bethlen és társasága, majd a kis rögtönzött villásreggeli után a szemben levő Horovitz Gyuláné szőlőbirtokos, sárospataki borpincészet sátrához sétáltak és ott a kitűnő, zamatos tokaji asszából ittak egy pohárral. Horovitz Gyula dr. ügyvéd fogadta gróf Bethlen Istvánt, aki már régen ismeri ezt a hatalmas tokaji borpincészetet és annak a kívánságának adott kifejezést, hogy megakarja költeni a Horovitz-féle tokaji asszút. Őt puttonos palackot bontottak fel s a zamatos asszából egy pohárral ivott meg gróf Bethlen István. Mindjárt ki is jelentette dr. Horovitz Gyulának, hogy a legjobb dícséretet érdemli meg azért, amiért latiner ember léte ilyen szakértően kezelte kitűnő, saját termései borai vannak.

Érdekes jelenet volt Bethlen körsetája közben az Ecker Kálmán-féle 22 éves budapesti papirkereskedő és töltőtoll szak-

üzletének kiállításán, ahol gróf Bethlen István autogrammot adott a cég vezetőjének és Ecker Kálmán pár pillanat alatt egy egészen új, amerikai, úgynevezett Parker villanygépben bemutatta a Bethlen sajátkezü aláírásának egy töltőtollra vésett mását. A következő pillanatban már gróf Bethlen István egy szép töltőtollon szemlélhette arany nyomással sajátkezü aláírását, tökéletes hűséggel. Meg is jegyezték tréfásan a kíséretében levő előkelőségek, hogy milyen jó volna ezt a tökéletes aláírás másoló eljárást váltóknál alkalmazni. A csodálatos gépnek sok nézője van és biztosra vezető, hogy Debrecenben mindenki meg fogja ragadni az alkalmat, hogy aláírását kedvenc írószerére ötlíthesse. Több mint másfél óráig időzött gróf Bethlen István a Vásár területén s az erdő felőli kijáratnál szívélyesen elbúcsúzott Sesztina Jenő kamarai elnöktől, dr. Radó Rezső iparkamarai főtitkártól és Vágó Istvántól, a kiállítás főrendezőjétől és ismételtelen a legnagyobb elismerésének adott kifejezést a Debreceni Ipar és Kereskedelem hatalmas előrehaladása felett, aminek a kiállítást fényes bizonyítékát szolgáltatatta.

A város autóján távozott el gróf Bethlen István és dr. Magoss György nyugalmazott polgármesterhez hajtattott ebédre, ahol báró Vay László főispán, Vásáry polgármester és a város közéletének több vezető egyénisége veit részt.

## Súlyos gazdasági problémákkal foglalkoztak hétfőn délelőtt a magyar fodrászok országos debreceni kongresszusán

A tanonc- és kontárkérdés legsürgősebb megoldását követelte a nagygyűlésen  
A magyar fodrászok az ár-rombolás megakadályozására a kiszolgálási árak hatóságai minimálisát kérik

(A Debreceni Ujság tudósítójától)

A debreceni borbély- és fodrászmesterek, a hölgyfodrászok és kozmetikusok szakosztálya hétfőn délelőtt igen nagy érdeklődés mellett tartotta meg országos kongresszusát az ipartestület dísztermében. A kongresszus alkalmával megjelentek az ország minden nagyobb városából a kiküldöttek. Szeged, Miskolc, Szekesfehervár stb. képviseltették magukat. A debreceni Kereskedelmi és Iparkamara képviselőiben dr. Olasz Vilmos kamarai titkár jelent meg. Az ipartestület dísztermét a közönség zsúfolásig megtöltötte.

A kongresszust kilenc óra után nyitotta meg Nagy Gábor szakosztályi elnök, a kongresszus ügyvezető elnöke, miután elmondta a Nemzeti Hírszöveget. Az elnök megnyitó beszédében üdvözölte a kereskedelmi miniszter képviselőit megjelent Kocsis István iparfelügyelőt, valamint a vendégeket. Rámutatott ezután a kongresszus fontoságára. Utána övegy Komáromy Józsefnek, a debreceni hölgyfodrász szakosztály elnöke nyitotta meg a kongresszust. A debreceni Kereskedelmi és Iparkamara nevében Zeller Ede kamarai alelnök üdvözölte a kongresszust. A kölcsönös üdvözlések után a kongresszus tagjai egyhangú lelkesedéssel fogadták el a Nagy Gábor elnök által ismertetett üdvözlő távirat szövegét, amelyet Fabinyi Tihamér kereskedelmi miniszterhez küldenek. Ezután kezdetét vette a program tárgyalása.

Goldenics Gábor budapesti főfodrászmester a kontárkérdéssel foglalkozott. Rámutatott arra, hogy a kontárizmus a mesterek léteire tör, azt veszélyezteti. Határozati javaslatot terjesztett a kongresszus elé, amelyben javasolta, hogy mondja ki a kongresszus, miszerint kéri, hogy a kereskedelmi miniszter hasson oda, hogy a kontár, valamint a kontárral tudva dolgozó fél elzárással legyen büntetendő. Javaslatában kérte, hogy szüntessék meg a kamarai vizsgákat s kiszolgálási árakat hatóságilag szabályozzák.

Mikes Bertalan, a miskolci szakosztály elnöke szólalt fel ezután. Ő azt hangoztatta, hogy a kontárkérdés megoldása egészségügyi érdek is. Javaslatot terjeszt elő arra nézve, hogy a kontárokat ne csak ipari, hanem közegészségügyi kihágás miatt is vonják felelősségre. Gulyás budapesti kiküldött a rendőri büntető eljárások gyors lefolytatását sürgette. Az előterjesztett határozati javaslatokat a kongresszus egyhangú lelkesedéssel elfogadta.

Grosch Miklós, a Magyar Bobély- és Fodrászmesterek Országos Szövetségének alelnöke a tanoncdi meghosszabbítására és a tanonctartás korlátozására vonatkozólag terjesztett elő határozati javaslatot. Javaslatára szerint a tanoncdit négy évre kell felemleni és fodrászmester két segéd után csak egy tanoncot tarthasson. Ugyanezt a javaslatot tette Mohos Károly, a tapolcai ipartestület részéről. Hajnos Dezső miskolci fodrászmester szintén a tanonckérdést tette szóvá. Szerinte legalább négy középiskolai képesítés kell a tanoncsághoz, s mielőtt alkalmaznák, meg kell vizsgálni életüküket is. Siro János, Rostyán János, Katona János és Nagy István felszólalásai után a kongresszus ezt a határozati javaslatot is egyhangulag elfogadta.

Igen érdekes indítványt tett Kerekes József ezután, aki a miskolci szakosztály tagja. Határozati javaslatában azt kérte kimondani, hogy intézkedjék a kongresszus arra nézve is, hogy uri- és hölgyfodrászok részére tegyék kötelezővé az úgynevezett mestervizsgát, s borbély- és fodrászpart külön hatóságilag engedélyhez kössék. Az életképesség felé kell haladni a fodrásziparnak, amit akaratával és a tökéletesedés felé való törekvéssel el lehet érni. Javasolta végül, hogy új engedélyeket fodrászparagra legalább öt évig ne adjanak ki, mert az új engedélyesek is hozzájárulnak a helyzet súlyosodásához.

Goldenics Gábor szólott a javaslatához s kifejtette, hogy nem lehet korlátozni az iparrendvények kiadását, hiszen ez a szabad verseny rovására menne és méltánytalan volna a felszabadultakkal szemben. Jánucz József arra mutatott rá, hogy a fodrászpart túl van terhelve az országban. Stikszay Aladár szólott még fel, majd a kongresszus ezt a határozati javaslatot elfogadta a kellő módosításokkal.

Herczog József kiküldött a fodrászpart fokozottabb védelmére vonatkozó javaslatában sürgette, hogy a kormány itt is hajtsa végre olasz és német minta szerint az árminimálást, mert a zuzűmeket csak így lehet lehet-szenné tenni. Dr. Herp János, az országos szövetség főtitkára arra mutatott rá, hogy minden baj legelőbb okozója az ár-rombolás, amit a kontárok és egyes lelkiismeretlen mesterek csinálnak. Megtörténik, hogy egyes fodrászüzletekben tíz filléres áron végeznek egy borotválást. Épen ezért hatóságilag kell minimálni az árakat a helyzethez képest. Hogy pedig ne lehessen megszegni az ipartestület által cselleg megállapított árszabályt, a kormány ruházza fel tagabb jogkörrel az ipartestületeket. Indítványozta végül, hogy a

határozati javaslatokat a kongresszus által kiküldött bizottság személyesen adta át a kereskedelmiügyi miniszternek. Ezt a javaslatot a kongresszus egyhangulag elfogadta.

Forgács Antal a jöletli üzemek azonnali megszűntetését sürgette a kongresszus általános helyesléssel kísérve. Végül sor került a vasárnapi munkaszünetnek az egész országra való kiterjesztésére, amely körül a kongresszus tagjai között kisebb nézeteltérés támadt. Végül is Siro József budapesti kiküldött indítványozta, hogy ezt a kérdést vegyék le napirendről. A kongresszus nagy többséggel így is döntött. Dr. Olasz Vilmos kamarai titkár szólott fel utolsónak, aki változa az iparosság, közelebb-ről a fodrászparosok nehéz helyzetét és kilételetet, hogy a debreceni kereskedelmi és iparkamara mindenkor szíven viseli az iparosság sorsát és a lehetőség szerint ezuttal is el fog járni, hogy az egyes bajok az illetékes helyeken orvoslást nyerjenek.

A kongresszust délután két órakor rövid beszéd kíséretében rekesztette be az elnök Nagy Gábor, kongresszusi ügyvezető elnök.

## Országos érdeklődés előzi meg a debreceni lovasmérkőzést

(A Debreceni Ujság tudósítójától)

A Tiszántúli Lovassport és Falkavadászegyesület rendezésében június 8-10-ig tartó országos lovasmérkőzésekre a nevezések beértek. A Flor János nehéz díjlovaglásban hatan indulnak. A nevezők között szerepelnek v. Magaházy László tüzérezdes és Solcz Dezső ny. huszárnagy. Mindketten sok eredményt elért kiváló tagja a díjlovaglóágnak.

A Szent György díjlovaglásban szintén hat nevezés történt. Barján Mihály ny. tábornokkál az élén, aki „Gardanka” nevű lován fog szerepelni. A könnyű díjlovaglásban 13-an indulnak. Az ugrószámok kivétel nélkül rekordnevezésekkel zárultak. A Nagyerdői számban 50-en, a gróf Tisza István-émlékszerenyben 44-en, a Hortobágyi vizgás szerenci ugrószámban 63-an, a Passance-ban 21-en és a házi díjlovaglásban 17-en indulnak.

A hölgyek díjlovagló számaiban szintén igen szép eredménnyel végződött a nevezés. A Diana-díjban 15-en, az Amazon-díjban (120 m-es akadályok) 12-en neveztek. A résztvevők sorában ott találjuk gróf Széchenyi Irma, báró Berg Dieda, Fáy-Halász Ida, Lieszkovszky Pálné, vitéz Cseh Kálmáné, báró Inkey Lajosné Eber Amália és Bárczy Hanna neveit. Mindnyájan igen eredményteljes lovasmúltal rendelkeznek és reméljük, hogy debreceni szereplésük eddigi sikereiket szaporítani fogják. A férfi ugrószámokban Binder Ottó, vitéz Cseh Kálmán, herceg Odescalchi Miklós, Schaurek Otmár, Mata Zoltán, Gézy Béla, gróf Vay Miklós, Barcza Elemér, báró Inkey Lajos, Tamássy Zoltán nevet látjuk. Mind régi kipróbált művésze az ugratásnak.

Az akadályhajtoversenyre 7, a kocsiszépségszerenyre 8 nevezés történt. A két és félnapos lovasmérkőzések programja a következő: Június 8-án könnyű díjlovaglás és kezdő lovak díjlovaglása. Június 9-én Flor János nehéz díjlovaglás, Nagyerdei díj, Szent György díjlovaglás, gróf Tisza István-émlékszereny és Amazon-díj.

Június 10-én délelőtt Diana, Hortobágyi díj és akadályhajtas.

A Puissance magasugrószám, valamint a kocsi-

szépségszereny a katonai sporttábor keretén belül 10-én délután a Stadionban kerül bemutatásra.

Az olcsó helyárak lehetővé teszik mindenkinek, hogy ezt a nagyszabású lovasmérkőzést megéneze.

A jegyek 7-én estig a Méliusz könyvkereskedésben kaphatók. Jegyárak a következők:

Napjegy: Páholy (4 személyre) 6 pengő, tribünülés 1 pengő 20 fillér, ülőhely 80 fillér, állóhely 20 fillér.

A mérkőzések egész tartamára (8-án és 9-én egész nap és 10-én délelőtt) Páholy (4 személyre) 14 pengő, tribünülés 3 pengő, ülőhely 2 pengő 10 fillér.

Június 8-ától a jegyek a helyszínen (DTE nagyerdei sportpálya) válthatók.

### Cserépkályhák

raktáramat áthelyeztem Ispóty-tér 1. sz. alá. (a Nagvállomás előtt) Petőfi-térről be-nyílvó út, a Helvi Vasut irodák és az Ispóty-templom között) Minden színű cserépkályhák raktáron. Harthmudth és más rendszerű átrakásokat vállalom helyben és vidéken. Telefon: 12.18. KRISCH KAROLY kályhás mester cserépkályha nagy raktára.

**Autóját, traktorját, motorkerékpárját**

**Postarika**

**Javíttassa. Nyíl-utca 15.**



# Mindenki nézze meg a Tiszántuli Ipari Kiállítást és Aruminta Vásárt!

Belépő-jegyek:  
Felnőttek részére... **50 fillér**  
10 éven aluli  
gyermekeknek... **30 fillér**

## Vitézdr. Bénérd Ágoston ny. miniszter vezetésével a nemzeti gondolat jegyében folyt le az esperantisták debreceni kongressusa

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)

A magyar esperantisták vasárnap, a kollégium dísztermében tartott országos kongresszusukon igen lelkes és impozáns módon tettek hitet eszméik és magyarságuk mellett. A magyar esperantisták ezt az országos megmozdulásukat igen nagy jelentőségűnek szánták. Egyrészt

**a polgári és nemzeti alapon működő, különböző esperantó alakulatokat öhajtották egyesíteni.**

masrészt azt akarták elérni, hogy ez az új egységes szervezet hatékonyabban szolgálja az ideát is, de a magyarságot is, amelynek a külföldön ma alig van jobkezebb és eredményesebb szószója. Ezt a célt szolgálta az egyesület fővédnökének, vitéz dr. Bénérd Ágoston ny. miniszternek napirend eléült elhangzott az az indítványa, hogy a mindenfajta elnyomás ellen küzdő magyar esperantista kongresszus ülése alkalmából

**szertettél köszöntse a Debrecenben összeült székely testvérek társaságát.**

ami még a kongresszus tartama alatt a Székely Társaság részéről megérto visszhangra talált.

Az esperantó kongresszuson egyébként az országos egyesületek csaknem minden vezetőségi tagja megjelent, akik a kongresszuson és az ebéd után lefolytatott munkálkodásán a debreceni vezetőségi tagokkal együtt részleteiben is megvitatott dolgokat és az említett célok érdekében több komoly határozatot fogadtak el. A kongresszus dr. Zempléni Vilmos Gyula orvos, a debreceni csoport társelnöké nyitotta meg és vezette le, s azon a különböző hatóságokat és társadalmi egyesületeket többek között az alábbiak képviselték: a város képviselőtársaságát dr. Csürös Ferenc

kulturatanácsnok, felszólt dr. Joó István tb. tanácsnok; a tankörület nevében Ady Lajos tank. kir. főigazgató, a Kereskedelmi és Iparkamara nevében dr. Békés Kálmán ügyvéd, a tanítótestületek nevében Törös Károly igazgató, a cserkészek nevében Szemes Károly tanár stb., akik mindannyian komoly és lelkes szavakkal nyilatkoztak az esperantó mellett. Igen nagy hatást tett a jelenlévőkre, még azokra is, akik nem értették a nyelvet, Baghy Gyula írónak, az Esperantó Akadémia rendes tagjának beszéde, aki értékes és nagy ékesszólással elmondott beszédében

**kijelölte azt az utat, amelyet a magyar esperantistáknak az esperantó és az ország érdekében járniok kell.**

Hernádszurdoki Mihály József tanítóképzési tanár, a Magyar Esperantó Pedagógiai Társaság elnöke „A szülők és az esperantó” címen tartott előadást, nagy érdeklődést kelte. A közönség, amelynek sorában többeket láttunk a társadalom vezető személyei közül, lelkesen megtapsolta az előadásokat. A kongresszus után vitéz dr. Bénérd Ágoston elnök-fővédnök

**az esperantó kiállítást nyitotta meg, amely a Debreceni Hét egész tartama alatt nyitva lesz és a Déri-múzeum. földszint, 24. sz. helyiségében díjtalanul tekinthető meg.**

A kongresszust és a kiállítást társaságuk követte, amelyet a kongresszus tagjai az Ujságró Clubban fogasztottak el. Utána a fővárosi és vidéki vendégek a város nevezetességeit, a klinikákat, furdót, Stadiont, köztemetőt, a TIKÁV-vásárt tekintették meg, este pedig a Homokkertjén Olvasókörben jelentek meg, ahol az ottani esperantó kör sikeres előadását hallgatták végig.

ért Rethy Istvan, Fischer bankigazgató ajándékát levelezőlap-gyűjteményéért dr. Tóth Emil; Schiachta Sándor díjat halálfejes bélyegéért Tiszovszky Dezső; Csapó László ajándékát jamboree-képekért a KIE-csoport, Kiss Ernő tiszteletdíját (bronz plakk) magyar bélyegeiért Nagy Árpád; dr. Soó Rezső ajándékát Reisinger Jenő; B. Kövesdy díjat Nagy Lajos; a TVBC díját dr. Soó Rezső és Tóth Ferenc kapták.

Nagy Lajos egyesületi titkár, aki kivétel buzgalommal fáradozott a kiállítás megrendezésén, Schiachta Sándor díszfokosát kapta meg. Az ifjúsági csoportban Andics Endre, Fehér Kálmán, Kerékgyártó Lili, Than Tibor, Szakács Karoly és Vincze Ferenc nyertek el jutalmakat. A kiállítást már az első napon nagy tömeg kereste fel. Zárás szerdán délután 6 órakor, addig naponta 9-től 6-ig tekinthető meg.

## Debreceni képzőművészek reprezentatív kiállítása

Debrecen képzőművészetének reprezentáns művelőit, a Műpártoló Egyesületbe és az Ady Társaságba tömörült festőművészek nagyszabású tárlat keretében mutatják be művészetüknek értékeit. A Debreceni Hét egyik legszebb megnyilvánulása ez a kiállítás, amely a Déri-múzeum két termében konzervatív és modern művészeink legszebb és legjellegzetesebb képeit gyűjtötte össze, hogy az ideérkező idegenek teljes képet nyerhessenek arról a magas művészi művészi életéről, amely Debrecen városát a magyar képzőművészeti kultúra egyik legértékesebb és emellett karakterében legmagyarabb centrumává avatja. A kiállítás reprezentatív jellegű és ezért a képek nagyrészeről már volt alkalmunk méltató szavakat írni egyik, vagy másik kiállítás alkalmából. A Műpártoló Egyesület termében Balczér György, Bányász Tamás, Dienes János, Menyhárt József, Nagy Ferenc, Nagy Sándor János, dr. Orsós Ferenc, Pálffy József, Petri Béla, Toroczkaik Oswald, Vincze István, Wessel Imre, a böszörményiek közül Kamplér Kálmán, Ká-

rály Jenő és Magi Zoltán állították ki műveiket, amelyek között több új is látható. Az Ady Társaság csoportjában Berki Irma, Felegyházi László, G. Szabó Kálmán, Kaplár Miklós, Sennyei Oláh István, Vadasz Endre képei és Medgyessy Ferenc szoborműve képviselik azt a nagyszabású művészetet, amelyről legutóbb már részletesen megemlékeztünk. Ez a csoport az Ady Társaság tavaszi tárlatától annyiban különbözik, hogy Felegyházi és G. Szabó részben Kaplár is új képeket állítottak ki, melyek méltán sorakoznak eddigi alkotásaikkal. A kiállítás anyagával ezúttal nem foglalkozunk részletesen. Mondanivalónkat mind össze abban foglaljuk össze, hogy a debreceni képzőművészet ezen a tárlaton ünnepi méltósággal tesz bizonyosságot a maga felé, hogy erejéről s, ha a Debreceni Hét emprogram-pontját nem is előzte meg a képek harsonaszava, a kulturális rész sok érdekessége mellett mégis dominálni fog a maga értékeinek zajtalan hirdetésével.

## A Debreceni Hét részletes programja

JUNIUS 5-ÉN, KEDDEN:

Cserkészek céllövő versenye délelőtt 8 órakor, cserkészszáborban.  
Nemzetközi Tornásznap, Stadion lelavatása, együttes szabadgyakorlatok, trianoni stafétafutás délután 4 órakor, Stadionban.  
Magyar hangverseny a Városi Zenekola tanárainak közreműködésével, rádióközvetítéssel, este 9 órakor, Arany Bika dísztermében.

JUNIUS 6-ÁN, SZERDÁN:

Cserkészek céllövő versenye délelőtt 8 órakor, cserkészszáborban.  
Magyar Vívószövetség epé, tőr, kardcsapat és egyéni országos bajnokságai egész nap, délelőtt 9 órai kezdettel, DTE tornacsarnokban.  
Magyar Atlétikai Szövetség atlétikai versenye délután 4 órakor, Stadionban.  
Kollégiumi Diákszövetség közgyűlése délután 6 órakor, Kollégiumban.

JUNIUS 7-ÉN, CSÜTÖRTÖKÖN:

Országos vívóversenyek egész nap a DTE tornacsarnokban délelőtt 9 órai kezdettel, Magoss-tér 9. szám.  
Országos lovasmérkőzések délután 4 órakor, DTE pályán.  
Magyar Atlétikai Szövetség atlétikai versenye délután 4 órakor, Stadionban.  
Irodalmi est délután 8 órakor, Déri-muzeumban.

JUNIUS 8-ÁN, PÉNTEKEN:

Vitéz Horthy István távlovagló verseny érkezőinek fogadása fél 9 órakor, Nagyerdőn.  
Országos vívóversenyek egész nap, délelőtt 9 órakor, Magoss-tér 9.  
Országos vívóverseny döntője délután 3 órakor, Központi Egyetem díszudvara.  
Országos lovasmérkőzések délelőtt 9 órakor és délután 3 órakor, DTE pályán.  
Kodály „Háry János”-ának szabadtéri előadása este fél 9 órakor a kollégium udvarán.

JUNIUS 9-ÉN, SZOMBATON:

Országos birkozóverseny egész nap, délelőtt 10 órakor, Stadionban.  
Országos birkozó kongresszus délelőtt 12 órakor, városkúrában.  
Országos Lovasmérkőzések délután 4 órakor, DTE pályán.  
Békessy Béla emlékvívóverseny délután 4 órakor, Központi Egyetem díszudvarán.  
Helyszíni rádióközvetítés a Hortobágyról, délután fél 6 órakor.  
Kodály „Háry János”-ának szabadtéri előadása este fél 9 órakor a kollégium udvarán.

JUNIUS 10-ÉN, VASÁRNAP:

Országos lovasmérkőzések délelőtt 9 órakor, DTE pályán.  
Orvoskongresszus megnyitása délelőtt 10 órakor, Központi Egyetem díszudvarán.

Tóth Árpádemlékműi teleplezése délelőtt 10 órakor, Nagyerdőn.  
Vitézi Szék rendházának avatása délelőtt fél 12 órakor, Bethlen-utca 3. szám.  
Katonai bemutató, sportünnepségek délután 4 órakor, Stadionban.  
Háry János szabadtéri előadása este fél 9 órakor, Kollégiumban.

## Akadálytalanul folyt le az idegenek elhelyezése

A szombat—vasárnapi vonatokkal érkező vendégek közül kétszázhusz vett igénybe a Lakásirodát. A cserkészkerület előzetkénységéből kerékpáros cserkészek állottak a vendégek rendelkezésére; előrementek hogy a házigazdát értesítsék és kalauzolták a vendégeket.  
A Debrecenbe érkező turista csoportoknak és más vendégeknek magánlakásokban négyszáz szoba, középületekben turistaszállószerű elhelyezéssel 400 férőhely, tömegszállás középületekben 600 férőhellyel, tehát 1400 hálóhely áll rendelkezésre. A magánlakások 400 szobájá teljesen megfellelő. Szükség esetén egyszerűbb hálóhelyek megzenfelül is rendelkezésre állanak, úgy, hogy a Debreceni Hét lakásszükséglete biztosítva van.  
A turista- és tömegszállások ügyében Debreceni Hét sportbizottsága (telefon: városrész, 12—96 és 13—56) intézkedik.

## Megnyílt a bélyeggyűjtők kiállítása

Kiosztották a tiszteletdíjakat

A Debreceni Bélyeggyűjtők Egyesületének IV. kiállítása a Piac-utca 50. szám alatti helyiségben vasárnap reggel megnyílt. Az ünnepélyes megnyitás délelben 1 órakor volt amikor dr. Rácz Lajos elnök üdvözölte a megjelenteket meleg szavakkal. Ezután a bírálobizottság jegyzőkönyve olt vastatott fel, amely a tiszteletdíjak odaítését tartalmazta. Eszerint az Egyesület szöpségdíját Rethy István, G. Szabó Kálmán szépségdíját Somlay Alfréd nyerte meg, míg Csapó László és Tóth Ferenc szép munkájukért díszes oklevelet kaptak. A Láncezy István által felajánlott ezüstérem-vándordíjat használatlan magyar gyűjteményéért Tóth Ferenc, az Egyesület aranyozott plakettjét, általános európai gyűjteményéért dr. Berei Soó Rezső professzor, az Egyesület ezüstözött plakettjét, repülő

gyűjteményéért Örvös János, a Filateliai Kurír főszerkesztője; az Egyesület bronzplakettjét, általános európai gyűjteményéért Halmos Rezső Mav. főmérnök; Sesztina Jenő tiszteletdíját (ezüst koszorú) boszniai gyűjteményéért Csapó László; dr. v. Roncsik Jenő tiszteletdíját (ezüst sorleg) speciális cseh gyűjteményéért Vidovich Leó ny. örnagy; Rickl Antal tiszteletdíját (ezüst sorleg) okmány és városi gyűjteményéért Kiss Ernő; Kaposi Géza díjat (festmény) tengerentúli gyűjteményéért jéddi Fehér Imre, Biró Marcel díjat (festmény) európai szemelvényéért Schiachta Sándor; Ujpesti Bélyeggyűjtők díjat (plakett) boszniai lebetűzéseier Fúrjes Ferenc; Eky s Pusztay cég plakettjét oláh és utóállamok gyűjteményéért Banyavölgyi Ferenc; Soó Rezső ajándékát orosz, finn és eszt gyűjteményé-

**Életbevágóan fontos orvosi könyvek asszonyok és anyák részére**

**A nő a változás korában** — Egy tapasztalt nőorvos megfigyelései és gyakorlati tanácsai. Írta: FÖLDES LAJOS dr. főorvos. ÁRA: P 2.60

**A fiatal anya** — Orvosi tanácsok fiatal asszonyoknak. ÁRA: P 2.60. — Ez a gazdagon illusztrált könyv tartalmazza mindazt, amit a fiatal anyának szüles előtt és után, valamint a csecsemő ápolásáról tudnia kell. Írta: FÖLDES LAJOS dr. főorvos.

**A női betegségekről** Megelőzés, védekezés, gyógyítás. Egészséges és beteg nőknél egyaránt fontos! E munka az összes előforduló női megbetegedésekkel foglalkozik. Írta: FÖLDES LAJOS főorvos. ÁRA: P 3.40.

**Ne hallgasson a barátokra! Csak orvos tanácsait fogadja meg, ha hizni vagy fogyni akar!**

**Az elhízás és soványító gyógyeljárások.** Dr. LUKÁCS PÁL szakorvos. Rövid kivonat a gazdag tartalomjegyzékből: A normális emberi test. — Az elhízás létrejötte. — Az elhízás okozta belső elváltozások. — Az elhízás különleges típusai. — Miért hizunk? — Miért fogyunk? — Az elhízás megelőzése. — Az elhízás gyógykezelése. A fogyás módjai. — Vizsgálógyászati eljárások, stb., stb. 14 ábrával ÁRA: P 2.60.

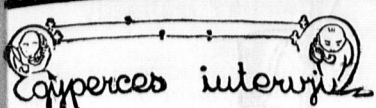
**A nő és a férfi kozmetikája**  
Mit tegyek? Mit ne tegyek? ha szép akarok lenni. Írta: dr. MEZEY KÁROLY kozmetikus, bőrorvos. ÁRA: 2.60 P.

Fenti művek beszerezhetők a Debreceni Ujság fiókkiadóhivatalában, József kir. herceg-utca 2. szám.

BRISTOL...  
BRISTOL...  
**BRISTOL**  
SZÁLLODA  
BUDAPEST  
DUNAPART

Árban és szolgáltatásban vezet!

S Z O B A  
teljes ellátással személyenként napi . . . . . **12** pengőért.



a Filléres Gyors egyik előkelő utasával

Méltóságos Uram, szíveskedjék nyilatkozni mi ragadta meg legjobban a Debreceni Hét vasárnapján? Kérem, én először járok Debrecenben, de mondhatom, hogy ennyi szépségre, értékre és lelki szeszálásra nem számítottam. Az ünnepi program attrakciói épügy megleptek, mint a város szépségei gyors fejlődése. Mint pesti lakos a világvárosi méretekhez és szépségekhez vagyok hozzászokva, mégis ebbőlötten élveztem végig azt az esti kocsi-sétát, amelyet az erdőn s a városon végig tettem meg. A pazarul kivilágított város a maga egyszerű, tiszta és mégis nagyvárosias szépségével egész lelkemben felültett. Most amikor elhagyom ezt a várost, csak ezzel búcsúzhatom: „Szép vagy, gyönyörű vagy, Debrecen!”

KERTIÜNNEPELY A KATHOLIKUS ZITA HADIÁRVAHÁZBAN

Mint megirtuk, június 17-én délután 5 órai kezdéttel tartja kertiünnepélyét a 902. sz. Szent Vince eskérteszapat a Zita-árvaház (Magoss György-tér 7. szám) udvarán. Misor után buffét várja a közönséget, amely a Boldog Margit Leányklub, Szent Erzsébet Nőegylet és a Szocialis Misszió tagjainak aldozatkszségét bizonyítja. Este 8 órakor ünnepélyes táborúzt igen változatos műsorral, melyet Darabos Balázs v. kerületi vezetőtiszt fog irányítani. A jegyek elővetelben az említett egyletek tagjainál és a Zita-árvaházban kaphatók 50 fillérért. Az ünnepély napján 1 pengő. Felülfizetéseket a táborozási alap javára köszönettel fogadjuk.

Kapával felbevágta a cimboráját egy miképérsi ember

(A Debreceni Ujság tudósítójától.) Dezi Elek és Tóth Ferenc miképérsi hentes iparosok a napokban nagy mulatozást csaptak és hosszas borozás közben öszszeszólkáoztak. A veszekedők körül kisebb-nagyobb csoportok alakultak. Hazamehet a Dezi-csoport megtámadta Tóthékat és beszorította őket egy udvarba. Itt azután parázs verekedés keletkezett. Miníg a két csoport tagjai ütőfára kaptak és takarosan „döngötni” kezdtek egymást. Tóth Ferenc csoportjában volt Turzó Lajos, egy pérsi családapa, aki dühében kapát ragadott és azzal úgy vágta fejbe Dezi Lukácsot, hogy az eszméletlenül terült el a földön. Azonnal beszállították a klinikára, ahol megoperálták a fején. Állapota súlyos, de nem reménytelen.

Napoleon korának francia, osztrák ármádiája, magyar huszárjai, kétszáz főnyi statisztéria, száz tagu zenekar vonulnak fel a Hány János szabadtéri előadásán

Két emelet magasságu diszletek a Kollégium udvarán - Soha nem látott fény és pompa a Hány János debreceni előadásán

(A Debreceni Ujság tudósítójától.) Debrecenben június 8-án, 9-én, 10-én mutatják be a Kollégium hatalmas udvarán Kodály Zoltán remekművét a Hány János című dalművet, amely az operai színpadon korszakalkotó, forradalmi újítás. A megfenekelett és kátyuba jutott operai műíraj helyett Kodály Zoltán megalkotta a népies burleszket, Hány János négy képből álló kalandját.

amely nemcsak mint zenei mű grandiózus, hanem ragyogó humorával, páratlan mélységével is új irányt jelent. Szórakoztat, mulattat, amellet pedig a legmagasabbrendű zenei élvezetet nyújtja a nézőnek.

Hány János debreceni szabadtéri előadása minden túl olyan roppant méretű látványosság lesz, amelyben egy évtizedben csak egyszer van alkalma gyönyörködni az ország közönségének. Jellemzőül elég annyit megemlíteni, hogy a budapesti Operaház színpada mindössze 12 méter széles, ezzel szemben

a Kollégium udvarán felültott színpad szélessége 30 méternél is több.

Ehez a roppant méretű színpadhoz, amelynek impozáns voltát már megcsodálta vasárnap a Magyar Búzavirág szabadtéri játékaiknak közönsége, csodálatos szépségű háttérrel szolgált a Kollégium évszázados patinás fala.

Roppant méretek, hatalmas dimenziók fogják uralni az egész előadást. Ragyogó, és soha nem látott szépségű diszletek készültek a szabadtéri játékokra. Ezek közül is ki kell emelnünk a grandiózus háttérrel, amelyet

egy kétemeletmagasságú két égbolt-diszlet zár le.

Rajta olyan óriási csillagok vannak, amint azt Hány képzeli és hazudja.

Általában a darab és az egész rendezés alkalmazkodik Hány János elképzeléséhez. Hogy egyebet ne mondjunk, Ferenc császár csak így sercint oda a császárné felé:

— Asszony gyihet a menázi!

A császárné pedig arról panaszkodik, hogy sok a dolga, mert nagymosás van a háznál. Természetes, hogy ez rengeteg humoros jelenetre ad alkalmat. A közönség tehát, amikor a prózai részek ízes, zamatos humorát élvezzi, ugyanakkor gyönyörködhet a remek zenében és a páratlan látványosságban.

Napoleon híres armadája, a medvebőr süveges gránátosok hatalmas csapata vonul fel a színpadon, meglevenedik az osztrák hadsereg és természetesen

színpadra lépnek Simonyi öbester korának legendás magyar huszárjai.

Kétszáz szereplő fog itt felvonulni a legcsodálatosabb szépségű díszruhákban. A színpadot hatvanezer watt fényerővel rendelkező villamos reflektor világítja meg két hatalmas világító toronyból. A Városi Zeneiskola gyermekkórusa énekel a darabban és Hány János toborzó tancát a Gábor Áron tüzérezred dalilái lejtik olyan tüzesen, olyan ősi lendülettel, ritmussal, hogy a szabadtéri játékok rendezőjének, Rékay András operaházi főrendezőnek véleménye szerint

ez a tánc messze felül fogja mulni az Operaház előadását.

csak úgy, mint az egész szabadtéri játékok. A szabadtéri előadásokhoz a Kollégium roppant udvara szolgáltatja a történelmi levegőjű környezetet. Maga a Kollégium is a napoleoni háborúk korában épült és érdekes megemlíteni, hogy még a művészek öltözői is azokban a szobákban lesznek, amelyekben állítólag megjelent Hatvani Lajos tudós professzor előtt.

Bünt követ el maga ellen minden debreceni ember, aki nem nézi meg ezt a felejthetetlen előadást, amelyben a vezető szerepeket ugyanazok a kiváló, európai híru művészek játsszák.

akik Budapesten is alakítják a Hány János vezető szerepeit.

A szabadtéri előadásokra már is ajánlatos jóelőre jegyeket váltani. Különösen az első nap iránt mutatkozik óriási érdeklődés, amikor a szabadtéri játékokat a magyar rádió is közvetíteni fogja.

Maklary Károly ref. lelkész az Árpádtéri egyházrészben

Vasárnap tartotta első prédikációját az Árpádtéri templomban az egyházrész új jelkúpasztora Maklary Károly egyházkerületi főjegyző, m. kir. kormányfőtanácsos. A templomot zsufolóság megtöltötte az érdeklődő hívek serege.

Az ünnepélyes istentisztelet után az egyházrész tanácsa Maklary tiszteletére díszgyűlést tartott a gyülekezeti teremben. Az egyházrész díszgyűlésére, melyen az egyházrész tanácsosaj mellett részt vettek a Nőegylet és Leánykör tagjai is. Este az Árpádtéri Nőegylet sazeretvényes szeretetvasorát rendezett.

A FA- ÉS FÉMPARISKOLA KIÁLLITÁSA

A fa- és fémpari szakiskola szombaton délelött nyitotta meg művészi kézimunkáiból összeállított, gazdag anyagi kiállítását. Frimmer Pál művezető szakszerű magyarázattal kíséri a látogatók érdeklődését. A kiállításon a fa-, fém- és építőipari téltanfolyam remek kézimunkái vannak gondosan összeállítva. A fa ipari munkák között különösen művészi munka a keményfából készített uriszoba butorzat, miniatűr butorok, aztán a fémpariak közül a miniatűr cséplőgépek, gyakorlati szerszámok, virágrózsák, s nem kevesebb érdeklődésre tarthatnak számot az épületmodellek és tetőszerkezetek. A kiállítás anyagát a szakiskola tanulói művészi tökéletességig kifejlesztett kézimunkái képezik, melyeket az iskola két kiváló művezetőjének Kövesdy László faipari és vitéz Szabó Gábor fémpari művezetők nagyszerű irányítása mellett végeznek s most megnyerték vele a közönség osztatlan elismerését. A kiállítás 10-éig lesz nyitva s naponta megtekinthető 9-1-ig s délután 3-tól fél 7-ig teljesen díjtalanul.

Lizenötéves érettségi találkozó

Tizenötéves érettségi találkozóra gyűltek össze azok, akik 1919-ben a debreceni piarista gimnáziumban érettségiztek. A román megszállás alatt volt az érettségi.

A találkozóon a volt diákok, osztálytársak nagyszámban gyűltek össze. Ott voltak: Breider Ferenc dr. ügyvéd, Boczán József tiszviselő, Fischer Ágoston dr. ügyvéd (Budapest), Gedeon Árpád gyógyszerész (Budapest), Jezsik Sándor dr. ügyvéd, Klein Imre kereskedő, Lengyel László orvos (Budapest), Kovács Károly vegyész-mérnök, Kaiser Miklós tiszviselő, Neufeld István dr. ügyvéd, Pongrácz Elemér törvényszéki titkár, Ritter Sándor gyárigazgató, Rácz Antal dr. orvos, Schaefer Emil katonatiszt, Scheiner István dr. ügyvéd, Sipos István dr. orvos (Mándok), Tamásy László főszerkesztő, Ungár Pál banktisztviselő, dr. Görgey József, dr. Neuhauser József ítélőtáblai jegyző. Többen kimentették távolmaradásukat.

A találkozóra egybegyűltek délelött meglátogatták a piarista gimnáziumot, tisztelegtek az igazgatósnál, tanári karnál és egyetlen itt élő volt tanárunknál, Viték Józsefnél. — akiket Tamásy László főszerkesztő üdvözölt és köszöntött meleg szavakkal. Majd megtekintették a volt tantermeiket, koszorút helyeztek a hősi halált halt diákok emléktáblájánál, felkeresték elhunyt tanáraik sírját.

Este kitünően sikerült társasvacsora volt az Újságíró Klubban. A jelen voltak táviratilag üdvözölték Budapesten élő volt igazgatójukat és tanárakat, dr. Lóky Bélát és Nagykarolyban élő volt osztályfőnöküket, dr. Schweighoffer Jánost és külföldön élő s a megjelenésben akadályozott osztálytársait.

— MATYÓK A SZENT ANNA TEMPLOMBAN. Vasárnap délelött a Debrecenben időző matyók és a többi ethnographiai csoportok nagy része szentmisét hallgattak a Szent Anna templomban. A templomban jelen voltak nagy lelki örömmel állapíthatják meg, hogy a derék falusiak ép olyan mélységesen vallásosak, mint amilyen szeretettel ragaszkodnak nemzeti vi-seletükhöz. A matyó férfiak és asszonyok seregestül járultak a szentáldozáshoz is.

Az első napon 15.000 látogató a TIKÁV-on

JÖJJÖN ÉS NÉZZE MEG MINDENKI VÁSÁRT

Szenzációs látványosságok, a nagypárosok nagyszerű bemutatkozása, a kézműipar felvonulása, eddig nem látott dimenziókban!

Belépőjegy 50 fillér, gyermekeknek és katonáknak 30 fillér.

Látogatási idő reggel 8-tól este 7 óráig.

# Hírek

1934. június 5. (Kedd)  
Prot.: Bonifác Kath.: Bonifác pk. vt.

**Ma a következő gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:**

„Megváltó” Major Mihály, Piac-u. 18. sz.  
„Aranygyászruvó” Grósz Nagy Ferenc, Kossuth-u. 8. „Magyar korona” Sz. Tóth Béla, Péterfia-u. 10. „Arany János” Bozók György, Csapó-u. 66. „Hungária” Sz. Szabó Jenő Vargakert, K. Tóth Kálmán-u. 22.

Rendőrségi telefonszám 20-45.  
Mentők telefonszáma: 0-4.



**A debreceni egyetem Földrajzi Intézete jelenti június 4-én:**

Középeurópába oceáni levegő hatolt, amely kisebb hőszűrés mellett egyes helyeken hó, zivataros esőket váltott ki. Az esőzések hazánkra tegnap terjeszkedtek ki. Jelentékeny csapadék esett Szegeden (15), Mátészalkán (14), Tokajban (7), Püspökkladányban (2) mm. Debrecenben is esett a nap folyamán többször, de az összmenyiség nem érte el a fél mm.-t sem. A hőmérséklet súlydát. Legmagasabb értéke vasárnap még meghaladta a 26, egyes helyeken a 28 fokot, míg ma Debrecenben 23 fok volt, 4-én este 19 fok. Tengerszintre átszámított légnyomás 754 mm., gyengén süllyedő irányzat.

**Prognózis:** Nyugati, északnyugati szél, változóan felhős idő, hőemelkedéssel, helyenként még zivatarral, vagy záporosóval.

## Elmaradt fillérek

Az ünneplő Debrecen kinosan érintette tegnap, hogy a menetrendszerűen beígért fillérs vonatok közül csupán a budapesti érkezett meg, a vidékiek azonban elmaradtak. Ennek egyedüli oka a meg nem felelő reklamázs, a szükséges propaganda hiánya. Meg kell állapítanunk, hogy az IBUSZ-nak sokkal erőtlenebbnek kellett volna a reklamázsát lefolytatni, mert ugyanaz történt, mint legutóbb a Szegedi Vásárral: a rendkívül lanyha propaganda miatt Debrecen közönsége nem is igen tudott a Szegedi Vásárról s emiatt a MÁV el sem indíthatta a szegedi fillérest...

Érdekes, hogy egy-egy futballmérkőzés alkalmából három filléres vonatot is érkeztek Budapestről, most azonban az IBUSZ „propagandá”-ja megelőzte őket. — Holott TIKÁV, stadionavatás, Büzavirág-előadás stb. négy-öt vonatot is megbírt volna természetesen kellő reklamázs mellett. Hát ez így nem mehet tovább! Az IBUSZ-nak helyre kell pótolnia ezt a lanyhaságot és meg kell mutatnia, hogy a Debreceni Hét hátralevő napjain be tudja futtatni azokat a bizonyos elmaradt vonatokat!...

**Érettségi találkozó.** A debreceni ref. főgimnáziumban 1914 júniusában érettségizett volt osztálytársak 20 éves találkozója június hó 9-én lesz Debrecenben a kollégiumban. Kérjük a volt osztálytársakat, hogy a fenti találkozóhoz okvetlenül jelenjenek meg. Jövevényeknek idelelt — akadályoztatásuk esetén — címüket — minél előbb tudassák Kántor József ref. lelkésznel, Debrecen, Péterfia-utca 21. szám.

**Vasárnap lesz a nagyerdei Tóth Árpád-emlék leleplezése.** Tévesen terjedt el az a hír, hogy a Tóth Árpád-emlék felavatása esütörtök délelőtt lesz. A felavatás helyes időpontja vasárnap délelőtt fél 1 óra. Helye a nagyerdei park első része. Az avatásra több fővárosi író és újságíró érkezik Debrecenbe.

**A Pajor szanatórium** (Budapest, Vas-utca 17) üvegház felvilágosítást nyújt szíveskedéssel Dr. Karácsonyi Agoston fogorvos, Csapó-utca 10. szám.

**A budapesti rádió propaganda-antója** Debrecenben terjedt ad. A rádiópropaganda-autó június 6-án érkezik Debrecenbe és aznap délután fél 5 órakor a nagyerdei bejártnál, a hősök szobra előtt fél 6 órakor a Kossuth-utcai ref. templom előtt, fél 7 órakor pedig a Nagytemplom előtti Kossuth-téren a propaganda-autókból szolgáltatott zeneszámok között értékes rádió ismertető előadást tart az autó vezető tisztviselője. Aki az autó vezető tisztviselőjénél rádióhasználatra engedélyt kér, kéthavi díjkezelvényben részsel és a díjakat csak augusztus 1-től fizeti. Az autónál vagy a vásári postahivatálnál jelentkező új rádióelőfizetők is résztvesznek a tárgysorsolásokban, dacára annak, hogy a díjat csak augusztustól fizetik.



## ID. GÖDÉNY FERENC FÖLDBIRTOKOS GYÁZSA

Nagy részvét mellett temették el tegnap délután Hajdusámsonban Id. Gödény Ferenc feleségét született Goda Rozát. Az egész falu lakossága őszinte részvéttel kísérelte utolsó útjára nagy jövevényét. Az elhunytat a nagykiterjedésű Gödény, Balogh, Goda, Pásztor, Lovas családok gyászolják. A temetést Fehértói temetkezési vállalata végezte.

**Özv. Horváth Gáborné, Vilmányi Erzsébet** 78 éves korában elhunyt. Temetése a Köztemető díszravatolójából kedden délután 5 órakor lesz református egyház szertartása szerint tartandó ima után. Temetést Fehértói temetkezési vállalata rendezi.

**Nagy részvét mellett temették el Payer Ferencnéit.** Vasárnap délután helyezték örök nyugalomra Payer Ferenc szikvízgyáros elhunyt nejét. A gyászszertartást Kovács József lelkész végezte, míg az Első Debreceni Vokalquartett gyászzenéket énekelt. Ez volt a quartett első nyilvános bemutatkozása, melyet Szűcs Gergely zene-tanár Debrecen legkiválóbb énekeseiből válogatott össze.

**Köszönetnyilvánítás.** Mindazon kedves rokonok, ismerősök, jóbarátok, nemkülönben a szikvízgyárosok mélyen tisztelt tagjai, kik felejtéhetetlen jó feleségem, illetve édesanyám temetésén résztvételükkel s vigasztaló szavaikkal pótolhatatlan veszteségünkben mely fájdalomunkat enyhíteni szívesek voltak; fogadják ezúton is hálás köszönetünket. Payer Ferenc és Fia.

**Király László** 9 éves korában elhunyt. Temetése kedden délután fél 6 órakor lesz Köztemetőben, Dankó temetkezési vállalat rendezésében.

**Özv. Kiss Jánosné, Dóhé Julianna** temetése kedden délután fél háromkor lesz Köztemetőben. Temetést Dankó temetkezési vállalat rendezi.

**Jung József nyug. MAV lékező** 35 éves korában elhunyt. Temetése kedden délután 3 órakor lesz Köztemetőben. Temetést Dankó temetkezési vállalat rendezi, Kossuth-utca 3. szám.

**Özv. Molnár Józsefné** temetését kedden délután fél öt órakor Köztemető ravatalozójában Bartha vállalata végzi.

Ritka nagy telefon- és rádió díjkezelvény ad a vásári posta. Aki a vásáron működő (i. sz. csarnok előtt) postahivatásban jelentkezik telefon- vagy rádióelőfizetőként, az rendkívüli díjkezelvényben részsel.

Uj rend a villamosközlekedésben. A HEV. üzemeltetősége értesíti az utazóközönséget, hogy 5-étől — keddtől kezdve a Máv. pályaudvar — Nagyerdei vonalon 5 percenként közlekedő villamoskocsik közül az egyik kocsit a Vilmos császár körúton át az egyetemi klinikák felé, a másik pedig a Nagyerdei Vigadó felé, a Városi fűrdő bejáratáig fog közlekedni. Ehez képest a Simonyi-út végén levő elágazási helytől kezdve úgy a Körút felé, mint a Vigadó és Városi fűrdő felé 10 perces lesz a közlekedés. A városba befelé a Nagyerdei fűrdőtől a kocsik 5 percenként indulnak. Az egyetemi klinikák felé közlekedő kocsik „1”, a Városi fűrdő felé közlekedő kocsik pedig „2” irányt jelző számmal közlekednek.

## ANYAKÖNYVI HIREK

**Eljegyzések:** Takács Endre máv. bádógos — Dalmi Hona, Molnár Károly gazdálk. — Tóth Margit, Rothmann Emil karnagy — Gráth Jolán, Ilyés József máv. lakatos — Petermann Katalin, Szabó Imre keresk. s. — Bélyey Magda, Kiss Miklós hentes — Nichi Ida, Zámbo József keresk. — Kovács Julia, Születések: Kovács István keresk., leány Maria, Szilágyi Balázs cipész, fiú Zoltán, Balogh Balint im. leány Róza, Szabó József máv. npsz., leány Iholya, Balogh Kálmán npsz., leány Vera, Banyai István műszerész, leány Adél, Pálóczi János npsz., leány Erzsébet, Anderkó Ferenc mezőőr, leány Julia, Banyai Lajos eszmadia, fiú Gyula, Kovács András máv. npsz., leány Julia, Steier Ernő tanító, fiú Róbert, Szabó Sándor gazdálk., fiú Lajos, Dr. Daróczy Gábor ügyvéd, fiú Gábor és 1 törvénytelen újszülött.

**Halálozások:** Birta István ref. 6 éves, Nyírmihálydi Rékasi Zsuzsa ref. 14 éves, H-Hadház, Fuxl Viktorné György Ida ref. 64 éves, Karag. Sebestyén Miklós ref. 28 éves, H-Nánás, Szilágyi Katalin ref. 7 hó, Közter 5.Körtvélyesi Istvánné ref. 48 éves, Nyil-u. 884. Budaházy Sándor ref. 32 éves, Nyíregyháza, Özv. Géressy Kálmánné ág. cv. 76 éves, Kardos-u. 21. Dóczy Julia ref. 15 éves, Apponyi-u. 46. Özv. Sziklai Emilné r. kath. 67 éves, Hatvan-u. 44. Kovács Katalin ref. 27 éves, V. pércsi út 13. Özv. Horváth Gáborné ref. 78 éves, Zsák-u. 15. Jung József r. kath. 35 éves, Apponyi-u. 33. Király László ref. 9 éves, Csillag-u. 92. Özv. Kiss Jánosné g. kath. 74 éves, Pallag 42.

## Szabadtéri előadások



Debrecenben a Kollégium udvarán **Háry János** Kodály daljátéka operaházi tagokkal 1934 június 8, 9, 10.



## Mindenmapi regöles

Haj, regö-rejem, Pénzmagomat ejtem... Ez a létem tengő sorsa: Félíttying a pengő-morzsa... A többi e lávon Elment a TIKÁV-on Motyó-láncra, derítőre, Matyó-láncra, terítőre, Könyvjelzőre, tizre, Serre, borra, vízre, Bőde-bóti eslegesre, Kültöttem a feleségre, Vettem neki szépet Krumpitörő gépet... Adtuk a pizt egyre, másra, Zápszag-ölő záptojásra: Mj borsóra, ti kavéra, Mármint hogy a TIKÁV-éra...

(LISZTIUS)

## A MEGSZÁLLOTT TERÜLETI MAGYARSÁG DEBRECENBEN

Mint hogy az utóállamok akadályokat gördítenek a magyar idegenforgalmi propaganda-nyomatványok bevitelére elő, a debreceni Idegenforgalmi Bizottság az IBUSZ elnökségéhez fordult és kérte, hogy a Debreceni Hét vasárigazolványait legalább a határállomásokon drúsítsák. Így különösen a Pozsony, Kassa, Nagyvárad felőli viszonylatban tevék lehetövé az utóállambeli magyarságnak a Debreceni Hét látogatását.

Az IBUSZ igazgatósága ma értesítette az Idegenforgalmi Hivatalt, hogy a hívdársághoz képest minden intézkedést megtett, Nagyváradra és Kassára, valamint Szobra és Hegyeshalomra megfelelő számú vasárigazolványt küldött ki.

**Az Ügyvédszövetség ülése.** Az Országos Ügyvédszövetség debreceni osztálya június 6-án, szerdán este 6 órakor tartja az ügyvédi kamara tanácstermében választmányi ülést, amelyen a június 10-én, vasárnap délelőtt 11 órakor tartandó évi osztályülés napirendjét készíti elő. A választmányi, illetve osztályülés tárgysorozata: Dr. tunyogi Szűcs Géza elnöki megnyitása; dr. Bösörzsenyi Béla ügyvezető alelnök évi jelentése, dr. Tiz János pénztáros jelentése. Indítványok. Az osztályülés arányait eredetileg ki akarták szélesíteni a budapesti központ vezetőinek közreműködésével, azonban ettől a tervtől dr. Fittler Dezső országos elnök elhunytá miatt kénytelenek voltak elállni és a szövetség központi vezetőségének részvételét a jövő évben Debrecenben tartandó országos vándorgyűlés számára tartják fenn.

**Konyári Sóstó-fürdőn** üdülhet, gyógyulhat, szórakozhat legelősséban. Napi pénso fűrdéssel 3,50 P-től

**Vattay Margit táncintézetében** június hó 27-én diák-kolon kezdődik. — Kossuth-utca 11. szám.

## SVÉD TANÁR MAGYAR LEVELE AZ IDEGENFORGALMI BIZOTTSÁGHÓ

E. Johanson upsaltai tanár a következő megítható szöveget levelet intézte az Idegenforgalmi Bizottsághoz:

„En svéd, aki nagyon becsülni a magyar országot és nyelvet, kérem az Ön ökléből, hogy Ön nekem küldje a lapokat a Debreceni Hortobágy és Debreceni fűrdőről, mert azokról lapokban olvastam.” A szöveget jobb megérthetés kedvéért svédül is megismertette a debreceni tanár, akinek a Hivatal természetesen nemcsak a propaganda füzeteket, hanem szép fényképfelvételeket is küldött, amiért a messze északon magyarországi tanuló.

## Szatmári öreg diákok 40 éves találkozója Debrecenben

A szatmári kir. katolikus főgimnáziumban 1894. évben érettségizett ifjak vités Boross Bertalan ny. ezredes lelkész és Gopcsa Gergely ny. máv. főintéző meghívására 3-án Debrecenben ünnepélyes és megítható keretek között tartották meg 40 éves érettségi találkozójukat.

A találkozó reggel fél kilenckor a Terézium kápolnájában kezdődött, ahol az egyik pap-tanulótárs, Meilau István pápai kamarás, a megszallt biharmesyei Margita esperes-plébánosza mondott „Te Deum”-mal kezdett szentmisét, amelynek egy másik tanulótárs, Gopcsa Gergely ny. máv. főintéző segédkezett. Déli 12 órakor a piarista gimnázium 51k. osztályú tantermében gyűltek össze, hol dr. Schöber Emil a volt tanári kar egyedüli életben levő 74 éves tagja, ki ez emlékeztetés alkalomra érkezett Szatmárról Debrecenbe, megítható előadást tartott volt tanítványainak a szatmári kir. katolikus és református gimnáziumok elpusztulásáról. Egy órakor a Katolikus Otthon egyik külön szobájában vitész Boross Bertalan ny. ezredes lelkész látta vendégül a 14 tagú társaságot.

**ÁRVERÉS.** 3154—1934. tksz. Debreceni Gazdák Bankja végrehajtónak Schwartz Menyhért Kóhn Etelek debreceni lakos végrehajtást szenevő ellen indított végrehajtási ügyében a tkvi hatóság a végrehajtási árverést 950 P — fill. tőkekövetelés és járuléki behajtása végett a vámospécsi 2203. sz. betében A + I sor. 1301—9. hrsz. a. foglalt 201 öf területű Pityeri telepen levő 85 sz. ház-helyre 1600 ar. P kikiáltási áron. Az árverést az 1934. évi június hó 25. napjának délelőtt 10 órakor Vámospécs községánál fogják megtartani. Az árverés alá eső ingatlant az árverési feltételek pontjában meghatározott kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet. Az árverési szándékok kötelesek bantépnyúl a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírossal a kikiáltástól letenni. Debrecen, 1934. évi február hó 3. n. Debreceni kir. jbróság. mint tkvi hatóság.

LAPUNKAT TÁMOGATJA. HA ELŐFIZETŐINKNÉL VÁSAROL

**Debrecen sz. kir. város Világítási Vállalata**

pompás pavillonban mutatja be a modern háztartások nélkülözhetetlen eszközeit. — Nemesak divatos felső immár, hogy főzőgázzal és használjon villamos vasalótanem valóság is, mert az a háziasszony, aki a gázfőzés és villamos vasalás előnyeit és célszerűségét egyszer tapasztalta, annak minden vágya konyháját a modern fejlődés útján berendezni. A háziasszony ezen óhaját könnyen ki lehet Debrecenben elégíteni a Világítási Vállalat jóvoltából, mert a haladás újszerű háztartási eszközeinek egész sorát tudja rendelkezésre bocsátani. Kapható villamos seprő, szellőző, hajszárító, gázkonyha berendezés, de hatalmas választékot tart a vállalat csillárkötő és mindama tárgyakból, amelyek valóban díszei egy szép és kényelmes otthonnak. A Világítási Vállalat minden áramfogyasztónak kényelmes havi részletre adja a berendezéseket s ha hozzá vesszük még azt, hogy ezek a háztartási eszközök igen csekély áron és gázfogyasztással járnak megállapíthatjuk, hogy azok beszerzése mindenki részére hozzáférhető.

**A DEBRECENI PALOTÁS SIKERE**

A Magyar Búzavirág előadását, mint azt beszámolóinkban is írjuk, a debreceniek palotás-táncá nyitotta meg. Erről a gyönyörű teljesítményről, amely Ch. Percezel Karola finom ízlését és tudását dicséri, külön is meg kell emlékeznünk. A magyar táncírás olyan erővel és természetes méltósággal nyilatkozott meg ebben a számban, hogy méltán váltotta ki a legteljesebb sikert. A palotás táncoló párok, élükön Vársáry Anna és Szinthy Kálmánnal, bravurosan oldották meg a nehéz feladatot. A táncban a következők vettek részt: Horn Vali, Csengeri Zsombory László, Szentgyörgyi Gabi, Rózsa Tibor, Roncsik Nóra, Dóczy Gedeon, Zsákay Sári, Nánássy Sándor, Irinyi Manci, Makay László, Bozoky Ilonka, Poscheller Mártha, Matura József, Törös Károly, Polgár Jolán, Veszprémi Kata, Rác Adél, Horvay Livia, Kiss Gábor, Boóthy István, Faragó Kata, Katas Ferenc, Angyal Edith, Rác István, Csátár Szücs Magda és Sallay Zoltán.

**A Monti Kör záróünnepélye**

Több száz kötetet ajándékoztak az olvasbarátoknak

Szombaton este az Angol Királynő külföldi utánpótlását a Monti Kör. Az előkelő közönséget Csobán Endre főlevéltáros, elnök köszöntötte majd találó szavakkal jellemezte a múlt század derekán élt Giuseppe Macherione olasz költő művészetét, akinek emlékére leszámározták a több száz kötetes könyvtár ajándékoztak a debreceni olvasbarátoknak. Utána dr. Bancsó Ferencnek énekelt egy Verdi áriát és néhány magyar dalt. A közönség ráadásul követelt a gyönyörű hangú énekesnőtől, akit Forray István karnagy kísért zongorán kitérően hozzáértéssel. A műsor egyik fénypontja Wanda Ascarelli olasz egyetemi hallgató nő szereplése volt, aki a nő a faszimban címmel tartott igen élvezetes előadást. Őt követte dr. Versényi György művész hegedűszólamja Vidoni Jenő kiváló kíséretében. Dr. Gergely Sándor Macherione egyik legszebb versét szavalta el olasz eredetiben és Csobán Endre költői magyarázatában. A program utolsó, de nagyon hatásos száma Mikulási Béla szereplése volt, aki szemből szemből olasz dalokat énekelt saját gitárkísérete mellett. A gondosan összeállított műsort a késő éjszakába nyúló tánc követte.

**A LUTHER SZÖVETSEG ÜLÉSE**

Az Egyetemi Luther Szövetség vasárnap délelőtt 9 órakor tartotta az évi záróülését. Tartalmas és szép elnöki beszámoló keretében Boldis István elnök biztonyságot tett az egyesület az évi eredményes és szép működéséről. Majd a szimidei bizottság megválasztása következett. Tagjai: Hornyacsok Andor, Káposzta Pál, Lavotha Béla.

A „Házfelügyelők Nemzeti és Gazdasági Egyesületének” debreceni csoportja vasárnap tartotta egy éves jubileumi közgyűlést. Részletes tudósítást anyagterhelés miatt lapunk szerdai számában adunk. — Kiadó Ferencz József-út 14. szám alatt egy utcai emeleti szoba, világos előszobával augusztus 1-től ügyvédi irodának vagy garson lakásnak. Csapó utca 1. alatt Utbuzgálást ad a házmester.

LAPUNKAT TAMOGATJA. HA ELŐFIZETŐINKNÉL VÁSÁROLI

**Szép mutatványokkal zajlott le a repülőnap**

(A Debreczeni Ujság tudósítójától.) Hétfőn délután teljes siker mellett, 2500 főnyi nézőközönség jelenlétében folyt le a Debreceni Stadionban a repülőnap. Ezt megelőzőleg a középiskolák növendékei különféle új lapda játékokkal, köztük az érdekes túlekedő játékkal szórakoztatták a közönséget majd Maár Margit tanárnő vezetése alatt a Dóczy-intézet negyven főnyi keánycsapata mutatott be gyönyörű, plasztikus mozgásművészi gyakorlatokat. Ezt követte a cserkészek 50 főnyi csoportjának nagyszerű bicikli-karusszelje, amit a közönség tomboló tetszéssel kísért. A csodálatosan fegyvermezett, piros, fehér-zöld színű kerékpáros cserkészcsoport karusszeljét Kocsis László százados szervezte meg, a bemutatót pedig Balogh Béla és Molnár Béla irányították.

Majd megjelentek a sportaréna fölött a debreceni sportrepülők gépei. Először három raj vezetett rajrepülést. Különösen elragadta a közönséget a tisztelő repülés, amelynek során a gépek 10—15 méter magasságban zuhtak el a tribünök előtt. Érdekes és szép volt a ballonvaszat, majd még nagyobb tetszést keltek a halmeresztő műrepülések, loopingok, dugóhúzó, bukfenek. Végezetül a motoros gépekkel felvontatott „karakán” nevű vitorlázó gép vezetett szép mutatványokat a Stadion fölött.

A közönség, melyek soraiban ott voltak a város előkelőségei, a legteljesebb megelégedéssel oszlott szét.

**Ötvenezer utasa volt vasárnap a villamosoknak**

(A Debreczeni Ujság tudósítójától.) Vasárnap délután hőmpolygó emberáradat vonult a Péterfián át a Nagyerdő felé s ugyanakkor a villamosok percenként szállították a közönséget egyrészt a Vásárra, másrészt a Stadion megnyitó ünnepélyére. Hozzávetőleges becslés szerint a Nagyerdő vasárnap legalább száz ezer ember volt kint és gyönyörködött a sok látványban.

Az óriási forgalom nehéz feladat elé állította a debreceni Helyi Vasút társaságot, meg kell azonban állapítani, hogy a gondos előkészületek teljes mértékben lehetővé tették a forgalom zavartalan lebonyolítását. Pontos statisztikai megállapítás szerint vasárnap ötvenezer utast szállított

a HÉV s ebből kilencven százaléka a nagyerdei útvonalra esett. A HÉV kocsiállomásán minden szerelvényét üzembe helyezték a pótkocsikkal együtt.

Érdekes volt hogy az érdekes közönség, különösen az esti órákban, amikor tömegesen indultak vissza a városba, a vígadói megálló helytől felment a fürdő bejáratáig s így biztosított helyet magának, később azonban a HÉV még erősített és alig negyed kilenc órára már beszállították a publikum túlnyomórészét. Ez a hatalmas teljesítmény úgy volt lehetséges hogy már hónapokkal előre kiképzett kiegészítő kalauz személyzet állott a HÉV rendelkezésére. A forgalom irányításában külön elismerés illeti Horváth Ferenc főfelügyelőt.

**Savolainen és Uosikinen finn bajnokok részvétele a Stadion mai ünnepélyén**

A Stadion vasárnapi megnyitása alkalmával az ifjúság atletikai készsége nyert bemutatást. Kedden délután tartandó sportünnepségen a tornász-számok kapják az uralkodó szerepet. Az Országos Tornász Szövetségtől érkezett telefontudósítás szerint a sportünnepség keretében bemutatandó nyújtó, korlát, jó- és gyűrűhinta akadémián részt vesznek Savolainen és Uosikinen, továbbá Norma finn bajnokok, Mohktár egyiptomi tornász bajnok és a magyar válogatott tornászcsapat tagjai közül Péter Miklós, Sarkány István, Rác József, Tóth József továbbá a debreceni tornászok közül a műszabadyakorlatból a világbajnokság 3-ik helyezette: Tóth Lajos, úgyszintén a kitűnően szerepelt Mogyorósi Győző és a magyar válogatott csapatba meghívott debreceni tornászok.

A tornászokat le fogják kísérni gróf Teleki Sándor a MOTESZ elnöke és Sós Géza főtitkár is. A debreceni sportünnepségre lejövetelt megígérte gróf Zolbet d' Alviella belga meghatalmazott miniszter, a Belga Tornász Szövetség elnöke, Ahmed népművelési államtitkár, Jakimoff bolgár ezredes és Bolgár Tornász Szövetség elnöke. Előreláthatólag vendége lesz a Stadionnak a Nem-

zetközi Tornász Szövetség elnöke, gróf Zamoyshy Adam lengyel miniszter is. Az előkelő vendégek kedden délelőtt érkeznek s őket az állomáson a város hivatalosan fogadják.

A délutáni tornász-bemutató program-pontjai a következők:

- 1. Himnusz, 2. 3000 középiskolai és levente ifjú szabadyakorlat, 3. Korlát akadémiája, 4. 800 leány együttes ritmikus gyakorlat, 5. Nyújtó akadémiája, 6. 200 leány buzogány gyakorlat, 7. Tornász akadémiája, 8. 100 leány ritmikus táncgyakorlat, 9. 60 gyermek talajtornája, 10. Gyakorlatok gyűrűhinta, 11. Gyakorlatok ugrasztalon, 12. Műszabadyakorlatok, 13. 100 leány magyar táncgyakorlat, 14. Levente guly gyakorlata, 15. Leventék marathoni stafétaja.
- A marathoni staféta a Csonka ország határáról 40 km.-ről indul és az utolsó futó a határról hozott nefelezt koszorúval fog a célba befutni. Ezt a hazafias és lélekemelő mezzanatot a Hísekegy elnékelése követi. Helyarák a következők: Tribünülés 1,50 pengő, Korzólás 1,50 P. I. rendű ülőhely 1 pengő, II. rendű ülőhely 80 fillér, I. rendű állóhely 30 fillér, II. rendű állóhely 20 fillér.

**Szép sikerek a tenniszverseny második napján**

Gróf Bethlen István is megtekintette a versenyt

(A Debreczeni Ujság tudósítójától.) Vasárnap délután négy órakor folytatták a DEAC nagyerdői sporttelepén a válogatott tenniszversenyt, amelynek jelentőségét elsősorban az adta meg, hogy Debrecenben került először, melyik férfi páros képviselje Magyarországot a jövő vasárnapi belga magyar tenniszmérkőzésen. Igazi csemege volt tehát a vasárnapi program s most lehetett látni, hogy milyen előkelő és nagy tábora van Debrecenben a tenniszsportnak. A nézők soraiban ott voltak a város előkelőségei igen nagy számban s fél öt óra tájban megérkezett gróf Bethlen István báró Vay László és felesége Bis-singen Margit grófnő társaságában és több mint másfél órán át gyönyörködtek a mindvégig izgalmas és lebilincselő játékban.

Az egész délutánt betöltötte a Ferenczy—Pethő és gróf Zichy—Demetrovsky férfi páros meccse, amely izelítőt nyújtott a debreceni publikumnak a magyar tenniszsport legjobb erőinek tudásáról. A játék jelentőségét mindenkifelett az adta

meg, hogy a Ferenczy és gróf Zichy pár Debrecenben válogató mérkőzést játszott, mert ennek a meccsnek a győztese képviseli vasárnap a magyar színeket Budapesten Belgium ellen. A nagy tét fontosságára való tekintettel a bírói tisztelet maga Kehrling töltötte be s a játék Debrecenben még alig látott magas színvonalnak bizonyult. Minimális tudásbeli differencia volt a két párt között s hihetetlenül izgalmas játékban végül is a nyugodtabban játszó Ferenczy—Pethő pár győzött. Ez a győzelme annál szimpatikusabb volt, mert Pethő debreceni származású játékos s bár eleinte idegesen játszott, később azonban egyenletesen javult s nyugodtságával nagyban hozzájárult a kitűnő Ferenczy oldala mellett a győzelemhez.

Az első szet 11:9 arányban a gróf Zichy pár javára végződött, a második szetben 12—10 arányban a Ferenczy pár győzött a következő két szetet ismét Ferenczyék nyerték 11:9 és 7:5 arányban. A szokatlanul erős küzdelemre jellemző a első három szet magas gémáránya.

**ZSEBTOLVÁJLAS AZ ÁRUMINTAVÁSÁRON**

A debreceni árumintavásáron vasárnap délelőtt kellemetlen zsebtolvajlás történt. Nagy József csicsmester a vadászati kiállítás pavillonjában azt vette észre, hogy zsebéből kilopták 500 pengő értékű antik aranyóráját és arany láncát. A vasárnapi nagy tumultusokban még egy kisebb zsebelés is történt. A rendőrség mindkét esetben megindította az erélyes nyomozást.

**A MENTŐK MŰKÖDÉSE A MÚLT HÓNAPBAN**

Az elmúlt hónapban a következő mentési esetek fordultak elő: sebészi bántalmak 84, belső bajok 34, egyéb bajok 7, szállítások 354, mozgórészek 147, összesen: 626.

Az esetek közül 11 öngyilkosság, fondulati elő Az öngyilkosságok módja: szúrás-metszés 1, lövés 1, akasztás 1, mérgezés 7, egyéb mód 1. Szállítások: segítségnyújtással kapcsolatban 61, hatóságok részére 12, hivatalok megkeresésére 49, magán felek kérelmére 225, elmebeteg szállítás 7, összesen: 354. Elősegélynyújtás: elsősegélyben részesült 72 férfi, 37 nő és 16 gyermek, összesen: 125 egyén.

Az esetek és szállítások közül 409 nappali és 70 éjjeli volt. Belterületi 91, külsőségi pedig 388.

A mentőkocsik által befutott út 1465 km. A mentőautó által befutott út pedig 1307 kilométer volt.



MAGYAR KOMÉDIA KAMARASZÍNHÁZ VENDEGJÁTÉKA A CSOKONAI-SZÍNHÁZBAN Igazgató: vitéz Bányk Róbert.

**HETI MŰSOR:**

Kedd délután: A dolovo aabb leánya. Kedd este: Két szemüveg. (Eredeti bemutató.)

**SPORT**

**AMATŐR BAJNOKSÁG EREDMÉNYEK:**

DVSC—NyKISE 3:0 (0:0), Mátészalka—DKASE 1:0 (0:0), Villanygyár—DEAC 1:0 (1:0), KSE—NyTVE 2:1 (1:0), NyAFE—Textil 5:5 (2:1).

A Bocskay döntetlent játszott vasárnap Szi-Gallenben.

A Bocskay vasárnap este a svájci Szi-Gallenben szerepelt, hol 2:2 arányú döntetlent ért el.

A Bocskay szép játékával meghódította a közönséget.

A csapatban ezuttal már a világbajnoki keret tagjai is résztvettek.

**VASÁRNAP KATONAI LÓVÁSÁR LESZ A HORTOBÁGYON**

Junius 10-én, vasárnap délelőtt 9 órakor a hortobágyi csárda előtti vásártérben a magyar katonai lóvásárló bizottság remonda lovakat és növendék csikókat fog vásárolni. A katonai lóvásár ügyében bővebb felvilágosítást a Debreceni Gazdasági Egyesületnél nyerhető.

**HIRDETMÉNY.**

A m. kir. Földmivelségi Miniszter ur mellátnyolva a gazdáknak anyagilag súlyos helyzetét, másrészt figyelemmel a régi vetőmagköleszőnek keletkezésének időpontjában volt magas terményárakra, — 34.000—934. II. 1. számú rendeletével a különböző akciókból származó vetőmag kölcsönét még hátralékban levő mindazoknak a gazdáknak akik még fennálló tartozásukat lefelébb 1931 évi október hó 15-ig teljes egészében kiifizték, azt a kedvezményt biztosította, hogy tartozásuk minden 15 pengőlet 8 pengő tényleges befizetésével egyenlíthetik ki. Aki pedig a fenti határidőig ilyen módon tartozását teljes egészében meg nem fizeti, semmiféle további kedvezményre számot nem tarthat. Ezek tehát tartozásuk eredeti összegét lesznek kötelesek továbbra is megfizetni s ezekkel szemben az adott határidő lejártá után a tartozásoknak a kincstári jogügyi igazgatóság útján való legelőnyösebb behatását adja a Földmivelségi Miniszter ur elrendelni.

A befizetésre adott október 15-iki határidő meghosszabbításáról szó sem lehet, így erre irányuló kérelmek elő sem terjeszthetők.

A Földmivelségi Miniszter ur ezzel a rendeletével a vetőmagköleszőnek visszafizetésére lényeges kedvezményt biztosított és az október 15-iki határidő megállapításával lehetővé tette az adós gazdáknak, hogy fennálló vetőmag kölcsön tartozásait az új terméskből könnyebben rendezhessék. Ezekre figyelemmel a magam részéről is felhívom a vetőmag kölcsönrel hátralékban levő gazdákat, hogy tartozásaikat a megállapított határidőig feltétlenül rendezzék, annál is inkább, mert sem további kedvezmény, sem további halasztás részükre engedélyeztetni nem fog.

Debrecen, 1934. Junius 2-án.

Dr. Veress Géza sk. tanácsnok a polgármester megbízásából.

**PÁLYÁZATI HIRDETÉNY**  
 Debrecen sz. kir. város közönsége által a m. kir. Honvéd Ludovika Akadémián létesített s előreláthatólag a folyó iskolai év végén megüresedő egyik alapítványi helyre pályázatot hirdetek. Az alapítványi hely az 1934. év őszén fog betöltésre kerülni.

Az alapítványi helyre előszörban debreceni ifjúságú olyan ifjak, akiknek megfelelő előképzettségük, jó előmenetelük van és az életét életkoruk nem haladták meg, — pályázhatnak.  
 A szabályszerűen felszerelt a m. kir. Honvédelmi Miniszter úr által kiadott „Tájékoztató”-ban (kapható a m. kir. Honvéd Ludovika Akadémia l.

főcsoport parancsnokságánál, Budapest VIII., Ultsi út 80. szám, 30 fillér ármegterítés mellett postán küldve ezenkívül a postaköltség előzetes beklárása ellenében) közölt mintának megfelelő pályázati kérvényeket a m. kir. Honvédelmi Miniszter úrhoz címezve a f. évi június hó 10-ig a városi közigazgatási iktatóba (Városháza földszint 8.

szám) lehet beadni.  
 A kérvényhez szükséges okmányokról és egyéb szükséges tudnivalókról a városi I-50 tóki közigazgatási hatóságnál (Rendőrségi épület III. em. 923. számú szoba) a hivatalos órák alatt szóbeli tájékoztatás is nyerhető. Debrecen, 1934. évi június hó 25. Dr. Vársáry István sk., polgármester.

# APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 10 szög hétköznap 40 fillér, vasárnap 60 fillér és egyszerre két reggeli lapban: a Debreczeni Ujságban és a Debreceni Független Ujságban jelen meg. Apróhirdetés díja postabélyegeken is beküldhető. Hirdetési ügyekben felvilágosítást a kiadóhivatal: József kir. herceg-utca 16. és a fiókiadóhivatal: József kir. herceg-utca 2. (Kovács Gyula-féle ház.) ad. (Telefon: 21-41. és 23-48.)

## Debreceni munkás

nak ad kenyeret, ha harisnyya és kötöttára szükségletét BENYATS árúházában szerzi be.

## Levelezés

Kedélyes úri nő megismerkedne középkori úrral, szórakozás céljából. „Barátság” jelige kiadóba.

**Papíralkalék.** Levélpapírok, töltőtollak, zsebférfiok olcsón beszerezhetők. Városi papírkereskedésben, Színházjáráró. 4444

**Park-ekrészlet.** nagyszerű sétáló alkalmával ne kerülje el figyelmét, jeges, kávé és sütemények, mérsékelt városi árak mellett 2587

**Fürdőszoba** berendezéssel legolcsóbban beszerezhető. Fülöp Miklós vízvezeték szerelőnél. Csapó u. 3. Telefon 29-17 104

**A Pásti utcai** 8. számú gőzfürdőben meg lehet fürdeni, 30 fillér a kád fürdőben, 20 fillér a medencében. Mindenki megtekintheti. Szakszerű kezelés, tyúkszemvágás. Kovács János a Margit-fürdő volt mestere. 60

## Házasság

33 éves barna elvált gyermektelen fiatal asszony házasság céljából megismerkedne hozzáillő férfivel, esetleg nyugdíjossal. Levelet „Unom a magányt” jeligére. Ugyanott butorozott szoba kiadó. 2725

**Betöltendő állás nőknek**

**Takarítónők** a reggeli órákra kerestettek, csak közelben lakók. Parkas, Arany János u. 2. II. em. 9. 508

**Bejárónő** jó bizonyítvánnyal azonnalra felvétetik. Piac utca 38. Emelet. 101

**Bejárónő** a reggeli órákra könnyű munkára felvétetik. Jelentkezés: Hunyadi u. 8. Bajra 1. ajtó, délután 4-5 órák közt. 376

**Bejárónőt,** ki szépen mos felveszek. Török Bálint u. 25. 378

**parketthez értő** szobaleány felvétetik. Kosuth u. 15. 2733

**Betöltendő állás férfiaknak**

**Földbérlethez** szakembert keresek kevés föld és holt felszereléssel. Hatvan u. 16. Kapu alatt balra. 120

**Bádonos** és szerelő tanulóval zsidófiu felvétetik ellátással. Berusstein Sándor, Nagyléta 103

**Nélkülözhetetlen** háztartási cikk részletre való eladásához az ill. ügynököket keresünk. Ajánlatok a fiókiadóba „Allandó megértés”-től jeligére. 2730

## Állást kereső nők

**Bejárni** főzni ajánlok középkorú úri házhoz. Levelet kiadóba kérek „Perfekt régi házvezetőnő”. 2726

**Butorozott szoba** különbejárattal, esetleg konyha használattal kiadó. Szent Anna u. 5. Udvarban balra. 357

**Butorozott szoba** 1-2 személynek kiadó, Rottermere 14. Keresztépület. 103

**Butorozott** tisztá, kényelmes szoba különbejárattal ellátással kiadó. Csapó utca 19. Udvarban jobbra. 377

**Butorozott szoba** kiadó június 15-re. Monti ezredes (Magos) utca 17. szám. 2666

**Kiadó lakás**

**Egy-szoba,** konyha, verandás lakás kiadó. Szepességi 29. Ertekezhetni: Hatvan 65.

**Háromszoba** fürdőszoba Széchenyi utca 11. alatt augusztusra kiadó. 105

**Egy szoba,** konyha kiadó. Garai u. 26. 331

**Egy-szobás** konyhas lakás, bent vízvezetékkel elcséjére kiadó. Arany János 19 108

**Kétszobás** száraz lakás mellékkel, szegivel azonnal is. Nyíl u. 2. 2731

**Szén** kis utcai szoba, konyha speiz, frissen festve magános nőnek, vagy csendes házaspárnak kiadó Csokonai u. 44. sz. 368

**A Hatvan utca** 6. számú bérházban kiadó I. évi augusztus hó elsejére egy III. emeleti négyszobás lakás; azonnalra pedig kettő üzemhelyiség. Ertekezhetni a hitközség ügyvédi hivatalában. József kir. herceg utca 26. szám. Telefon 22-31. Lift. Központi fűtés. Melegvízellátás. 39

**Kiadó** 2 szobás előszobás, fürdőszobás lakás konyha nélkül. Miklós utca 41. szám. Udvari lakásban. 339

**Háromszobás** modern lakás kiadó augusztus elsejére. Cím a kiadóban. 339

**3 szobás** utcai lakás mellékkel, szegivel augusztus 1-re kiadó. Garai utca 26. 213

**Egy** utcai tisztá szoba konyha, kamara, mosókonyha, szép fás udvarban kiadó. Apafi-utca 20. 106

**Kiadó** Ferenc József út 22-24. sz. alatt III. emeleti 3 szobás lépcsőházi lakás augusztus 1-re. Ertekezhetni Debreceni tés” jeligére. 2730

**Első Takaréknéznárnál** 255

**Kiadó** egy szoba, fűskamra, ugyanott eladó egy kézfecskendő. 50 literes. Miklós utca 41. Udvari lakás

**Kiadó** augusztus 1-re a Simonvi út 10. számú villa. Megtekinthető hétköznaponként délelőtti Ertekezhetni Kaszanyitzky üzletében. 2309

**Ajánlat**

**Bodnár** hölgyfodrász szalonja Varga-utca 1. szám alatt szolid árakkal újból megnyit. S. I.

**Bárkinek** 60 havi részletre házat felépítjük. Bővebbet Rákóczi u. 19

**Arctólak** végleges elváltására kommitmentumokért és strandolajjokért forduljon bizalommal Földes vegysz. illatszertárhoz, Bikaépület, Vigmozina. 88

**Megélhető** nyújtó háztartási tárgy részletre való eladásához szorgalmas ügynökök kerestettek. Ajánlatok: „Allandó jövedelem” jeligére a kiadóba. 109

**Gallériaszoba** magas fényvel főfőhérré 7 fillértől. Ruhafestés, vegytisztítás legolcsóbban Libádinál. Péterfia utca 4. szám. 2382

**Tégla és cserép** legjobb minőségben kapható Tóth és Sebestyén téglázárkában, Fürdő u. 2. Telefon: 26-10. 5468

**Fürdődresszét,** kötött ruhát mérték után készíttesse. Jut kötött ruhákkal szalonban, Főter 32. 86

**Aquariumok.** halak, halelészékek, növények madárházak, fűzőnyruadok, fapernetezők Nagy vasüzletében, Csapókanyar. 2693

**Vendégházak.** nyugágyak, fürdőkádak kúttak tüzhelyek, gumicsövek, fagyaltgépek Nagy vasüzletében, Csapókanyar. 2686

**Gyermekkoszt** és sportkoszt csak a Debreceni Vasutasvárosi gyármanóvát veszik. Elismert legszébb kivitel, legjobb minőség. Beszerezhető gyári áron közvetlen a gyártelepen 4339

**Forácska Antaltól** kilentem Hvgénikus fodrász üzletemet olcsó árrakkal József kir. herceg-utca 2 szám alatt nyitottam meg. Szíves támogatást kér: Kovács Lajos fodrász 119

**Tűzifa** száraz I. bükk, tölgy, gvertvány vargafa aprítva és haszában, 100 kg-ot már hazaszállítva még a régi olcsó ár mellett Halász Bertalan tűzifa és szénkereskedése, Margit-fürdő mellett. Telefon: 10-24. 4295

**Eltörött** dísztárgyak, nínpek, vázak javítása szakszerűen, olcsón, Bárány Rádióházban, Szent Anna 1. Kiegyütt villanygőket becserelelünk Rádiók villanytechnikák, csillárok bámulatos olcsón. 4383

**Új autókarszeriát** javítást, fényezést olcsón, jól készítő Neulander karosszéria gyár, Erzsébet 28. 72

**Új kocsi** javítást, fényezést olcsón jól készítő Neulander szériagyár, Erzsébet u. 28. 73

**Teljes ellátás**

**Közéiskolás** tanulókat szeptembertől elsőrendű teljes ellátásra külön szén szobába olcsón már most elfogadok. Pauchly Béla, Bathyhányi u. 9. 2671

**Oktatás**

**Zongoróórákat ad** izen mérsékelt áron tanárné Akadémiai rendszer szerint tanít kívánatra zenekolában vizsgáztat. Külön, olcsó magyar-nóta tanfolyam Kosuth u. 39. I. emelet C 13-17

**Naményi** Gvorsíró- és gépiró iskolában szakszerű, olcsó, gyors kiképzés. Állami vizsga, állami bizonyítvány. Helyesfrástanítás. Szépművelés külön órákban is. Miklós u. 8. 240

**Elelmiszer ital,**

**Keresse fej** a Ceglédi Bortermelő Szövetkezetét a „TIKÁV”-on, ahol 6 fillértől kiváló fajtáborokat kóstolhat. Nem festünk, sűrített mustal nem pancsolunk; csak természetes borokkal rendelkezünk. A sűrített must a gyomorban eried ki és sok bálnak volt már okozója Debreceni jelek: Varga utca 10 2701

**Kereslet**

**Anyarozsol** és körisbogarát szárított állapóiban legmagasabb napiarban vesz „Tisza” gyógyszerár Debrecen Magoss György tér 9. 2672

**Megvételre** keresek 1400 négyzetméter jórkarban lévő lehetőleg horonyozott vasbádogot. Pozsgav Ujságüzlet, Ujfehértó. 68

**Biciklit** teljesen jókarban levőt, alig használtat veszek. Dózsa utca 12-b 2724

**Jókarban lévő** valódi perzsa szőnyeget vennék cca 2x3 méter nagyságban, ugyancsak használt kisebb jégsekretyt keresek. — Cím a kiadóhivatalban, 2727

**Boroshordókat** veszek. Literszámat legolcsóbb árat közölje. Csók u. 3. 2728

**Piataj** úriasszony lakótársnót keres. Cím: Erzsébet utca 63. Második lakás 114

**Üzlet, műhely, raktár**

**Üzlethelyiség** azonnalra eladó. Csapó u. 72. Erdéklódnál. Vendég utca 27. 119

**Bevezetett** szatocszűzet komplett felszereléssel haláleset miatt eladó. Boldogfalva u. 2 113

**Kővár** szűcsmester üzletét Piac utca 38. helyezte Első emelet. Molykár ellen megóv. 5355

**Continental** kerékpár és autógumik olcsók, minőségben utólérhetőlenek. Lerakát: Királynál, Royal épület. Kerékpárok nagy választékban 5523

**Raktárnak,** műhelynek, irodának alkalmas helyiség a város központjában, Kossuth utca 3., földszint. azonnal kiadó. Ertekezhetni József kir. herceg utca 2 és József kir. herceg utca 16. a Debreceni Ujság kiadóhivatalában 1028

**Pénz**

**Nagymamáját** kerdezzé meg honv 6 tá már Benyátsnál vásárolta a kőfő himző és horogoló pamutokat

**Kényszerkölcsön,** hadikölcsön kötvényt, Nemzeti Bank részvényt veszek. Miklós u. 13. 5388

**Kényszerkölcsön,** kötvényt legmagasabb árat Balázs bankiroda, Piac u. 89. fizeti. Ingatlankölcsönök folyósítása, 4750

**Autó, motor, kerékpár**

**Moalkó** literre 41 fillér, könnyű benzín 54 fillér. Kiszolgálás hitelre. Kánnakból Emerich Lászlónál Halkoz. Telefon: 16-09. 4

**Autóajtó,** traktorját, motorkerékpár. lát lavittassa Postarinkánál, Nyíl utca 15. 2609

**Motorkerékpár** 2 hengeres, oldalkocsis. A J. S. teliesen üzemképes állapóiban keveset használt, gumikkal eladó. Megtekinthető a Pannónia garázsban 2016

**Egy darab** 250 cm. Machlen és 2 darab 175 cm. János motorkerékpárok eladók. Péterfia u. 26. 100

**Butorok**

**Czeplédy Lajos** műasztalos Miklós utca 51. Jutányos áron készíti és általak műbutorokat, raktáron lévő kész butort olcsón kiárusít a Debreceni Hét tartama alatt. 77

**Birtok bérlet**

**Karcsa** határában Apavára állomástól cca 4 kilométernyire a Hortobágy csatorna közvetlen szomszédságában 62 kat. holdas tanvásbirtok bérlendő Ertekezni Debrecenben, Piac u. 1. Nap gyórszeriar.

**Eladó állatok**

**Faiszalmok** túlszaporodás és helyszűke miatt mélyen leszállított árban eladó, Apafi utca 26. sz. 144

**Eladó föld**

**Kivételesen** előnős tőkebefektetés. Eladom Simonvi úti (Kardos, féle telek) 6 darab parcellára osztott 2485 négyzetméter területtel villatellkemet egy tételben 30.000 pengőért. — Ugyancsak egy tételben 19 házhelyre osztott Homokkerti 3359 négyzetméter területű Budai Ezsaiás u. ele. telen fekvő ingatlanomat 16 ezer 500 pengő vételárért a Buriánné. Felvilágosítást ügyvédeim: Dr. Kovács János és Dr. Papp Endre, Bathyhány u. 14. sz. alatt adnak. 2040

**Eladó ház**

**Házasságot** Szabó Kálmán utca 20-a. sz. alatt 3 szoba, konyha, kamara, műhely és mellékkel, szegél kedvező fizetési feltételek mellett eladó. Bővebbet Tiszántúli Hitelintézet, Kosuth u. 8. 2199

**Különlé**

**Homok** feltöltéshez, falazáshoz jutányosan kapható Kardos telepen. Bejárat: Simonvi út 6. zenegyénel. 363

**Két ablak** tokkal, három roletta eladó. Domahidi u. 6. Homokkerti. 118

**Perzsa** ebédő szőnyeg 3x4 méteres, fel háló, 3 ajtos tükrös szekrény cseresznyevéből eladó. Miklós u. 1. 111

**Bathyhányi utca** sorkátó Csillag utcáig egy pár fekete férfi cipőt elvesztettem. Kérem a megtaláló Csillag u. 57. ajatt leadni. 112

**Varna Gedeon** nádudvari lakás gyórszerzőnek szabadalmára veszek, esetleg társat keres. 2729

**Gyönyörű** 50 éves legyező, palma eladó. Török Bálint u. 25. Ugyanott butorok is. 379

**Eladó ingóság**

**Ötszáz literes** tartány, teljes klossét, fürdőkád, permetezőgépj eladó. Péterfia tizemégy. 2732

**Egy** kütszivattyú olcsón eladó. Ovoda utca 11-c. 2733

**Eladók** női cipők használatlanok és használtak különféle számokban. Mosógép 100 literes, tenisz-útó, angol versenygyártmányú, vívó felszerelés, Miklós utca 41. sz. Udvari lakásban

**A Magyar Nemzeti Könyvtár és Lapkiadóvállalat kiadása.**